

Hibru Kimbi

Kunöŋ Hibru yeŋgöra Kimbi alök.

Jim-asa-asari

Jisösnöŋ Suepnöŋ öŋgöi miangö andöŋe yambu 35 miangö dop teköiga azi kun qetŋi qahö mötzini, yaŋön Kimbi ki ohoba Juda urumelen ambazip yeŋgöreŋ alök. Juda yeŋön Hibru (kian) keu jigeranğöra qetŋini Hibru qetket. Tosatŋan Juda urumelen ambazip mi sesewerowero gwötpuk ak enğigetka Jisösgö köna diŋdiŋi mosötpingö mötmöriba Juda yeŋgö köna walŋe dumŋe kunbuk anğotpingö mötket. Köna walŋi mi Köna keugö kapanğölköl.

Kimbi kianğö keu kötŋi 3 mi kewö:

1. Jisös, Anutugö Nahönŋi yaŋön sihimbölä ketanŋi möta mewö mianğön Iwiŋi tem kölmangö könanŋi mörök. Mianğöra Suep garata, Moses aka kezapqetok ambazip pakpak enğonğita öŋgöŋgöŋi akza.

2. Anutunöŋ Jisös kuŋguiga nalö teteköŋi qahö jike nup galömnini bohönŋi aka malma. Nanŋi sepŋi mokoyöhanğöra jöwöwöl ohohonöŋ teköiga jike nup galöm tosatŋi yeŋgöra qahö osibin.

3. Urumelen neŋön Jisös möt nariinga siŋgisöndoknini mosöta amöt qem neŋgiba kömupnöhök meköm neŋgiiga keŋgötnini qahö mötzin. Jike nup walŋi mi imutimut ewö aiga megetka Jisösnöŋ amötqeqegö könanŋi ölni indela nanŋi jöwöwöl ohoho ewö akŋegöra al anğuyök.

Mötnarip ambazip ketanji yengö silikñinanğö kösohotñi mi teteköñe (Boñ 11) ohoba mötnaripñinan söröraubapuköra kewö kuñgum enğiza, “Sesewerowero ak enğigetka mianğö sihimbölöñi mi mönö kapan köla mökösoñda möta Jisösbuk luhut alme.” Buk kianğö qambanji aka galöm meme keunji mi nahömñambuk.

Buk kianğö bahöñi bohonñi 10 mi kewö:

Keu mutukñi: Kraistnöñ Anutugö könañi indel teköyök 1.1-3

Kraistnöñ garata pakpak enğonğitza 1.4-2.18

Kraistnöñ Moses aka Josua etkonğitza 3.1-4.13

Kraistnöñ jike nup galöm pakpak enğonğitza 4.14-7.28

Kraistkö jöhöjöhö areñi mi jöhöjöhö areñ walñi onğitza 8.1-9.28

Kraistkö sep busuñan jöwöwöl pakpak enğonğitza 10.1-39

Mötnarip mi yuai mutukñi aka bohonñi 11.1-12.29

Ahakmemeninan Anutu uru ölöwak mem wañgime 13.1-19

Köuluk teteköñi 13.20-21

Uruwahöt keu aka yaizökzök keu teteköñi 13.22-25

Anutunöñ Nahönñi melaiiga keunji indelök.

¹ Anutunöñ mönö möpñanğö möpñeyök könahiba köna murutñi murutñi wuatañgöba keunji indelmamğö mörök. Mewö möta keunji nalö gwötpuk kezapqetok ambazip yengö uruñine aliga aukñe jigetka amböskonurupninan möta mala kotket.

² Mewö mala kotketmö, nalö teteköñe malinga kewöñe mönö Nahönñi melaiiga keuñi indela aukñe jiiga mörin. Nahönñi yañön Iwiñi baukõiga Suep gölme aka mietkö öröyuaiñiri pakpak miwikñaiyo-hotka Nahönñan nalö teteköñe yuai pakpakö Tonji akñapakö jim teköi malja.

³ Anutugö kaisongolomñan Nahönñi ahöm wañgiiga eta kondelök. Anutugö asakmararañan mönö i kuñguiga biliksik aliga imutimut ewö ehin. Singisöndoknini köl könjörat teköbagun mönö Suep mire öñgöba dumñi memba Öñgöñgöñamninañgö böröñi öñe tatza. Miangöreñ tata Suep gölmegö öröyuai pakpak mi keuñi kukösumñambukñöñ bisiba galöm köla malja.

Anutugö Nahönñan Suep garata enjõñgita.

⁴ Anutunöñ Nahönñi qet wañgiiga mianñön mönö Suep garata yengö qetñini onjita aködamunñambuk akzawi, miangö dop Nahönñan Suep garata enjõñgita ketanñamñini aiga nembö bapñe malje.

⁵* Anutunöñ nalö kunöñ Suep garataurupñi yengöreñök kungöra keu kewö qahö jiyök, “Göñön nöñgö Nahöni akñöñga nöñön merak göhö Iwigi akzal.”

Mewöyök keu kun kewö jii ahöza, “Nöñön yañgö Iwiñi akiga yañön nöñgö Nahöni akña.”

⁶* Keu mi dumñe kunbuk Nahönñi mutukñi jim teköiga gölmenöñ etmamgö ahöhi, nalö miangöreñ mönö qeljiñe kewö jiyök, “O Suep garataurupni, iñini mönö körek pakpak yañgö waikñi memba möpöseiba malme.”

* **1:5:** Sum 2.7; 2 Sml 7.14; 1 Hist 17.13 * **1:6:** Dut 32.43

7* Suep garata yengöra keu kewö jii ahöza, “Anutunöñ mönö garataurupñi mem letot enjiiga luhut ewö aka anda kame. Welenqequeurupñan mönö letota könöp bölam ewö aka anda kame.”

8* Yengöra mewö jiyökmö, Nahönñangöra keu kun kewö jii ahöza, “O Kambu, göñön mönö jakömbuak dum tatatke nalö teteköñi qahö tat öngöman. Öropki kukösum-ñambuk mianñön qindinñaim neñginöñga ahakmeme dinñinan mönö bemtohonñgahö munñemñi aka ahöm öngöma.

9 Göñön ahakmeme solanñangöra ak gihiiga ahakmeme gonñonñangöra irimgi seholiiga kazik aka mala kotnöñ. Mianñöra göhö bemgi Anutu yanñön mönö al gihiiga alaurupki enñonñgita sösonñgai kelöknöñ gömirii maljan.”

10* Nahönñangö keunji kun mi kewö, “O Kambu, göñön könakönahine gölmegö tandöñi kunñunöñga Suepkö jakenji jakenji mienñön mönö göhö börösöwögi akze.

11 Suep gölme pakpak mienñön opo maluku ewö walñi aka ayapkömemö, göñön mönö köhöiba kin öngöman.

12 Möki köpeimakzini, göñön mönö mianñö dop suep ehekñi mi opo söro jöhözin ewö köpeim enñinöñga letotme. Yuai pakpak utekömapmö, göñön mönö tandök mohot miyök aka yambugi (yaragi) teteköñi qahö mal öngöman.”

* 1:7: Sum 104.4 * 1:8: Sum 45.6-7 * 1:10: Sum 102.25-27

13* Anutunöŋ nalö kunöŋ Suep garataurupŋi yeŋgöreŋök kungöra keu kewö qahö jiyök, “Göŋön mönö kaba böröni ölnje tatnöŋga nöŋön mönö tuarenjoŋurupki nalö sutŋi kiangöreŋ tim tötal eŋgibiga et eŋguiga göhö könagahö döŋŋi aketka köiraŋ albin.”

14 Nahönŋaŋgöra keuŋi keuŋi mewö jiyökmö, Suep garata i mönö niŋia akze? Körek yeŋön Anutugö welenqeŋe uŋaurupŋi akze. Mewö aka ambazip oyaeŋkoyaeŋ buŋa qem aŋgumei, i bauköm eŋgimegöra melaim eŋgii malje. Mewö.

2

Urunini qahö melenbinbukö galöm meme keu

1 Miangöra Buŋa keu mörini, mi mönö törörök möt asariŋbingö kapaŋ köla kezap alme. Gölmeneŋ malmalgö inŋi me waiŋi kunŋan neŋguaŋgiri laŋ anda kaba liklak malbin ewö, mönö Jisösgö amötqeŋe nupŋi oŋgita öne mala ayuhubinbuk.

2 Keu mi kewö jim tuarimam: Mutuk Suep garata yeŋön Buŋa keu jigetka ambazip jöhöm eŋgii malget. Mewö mala denike yeŋön Köna keu qahö tem köla selŋi walöŋgeri, Anutunöŋ mönö körek yeŋgö keuŋini diŋdiŋanök jim teköba likepŋi melen eŋgii lömböt qakŋine öŋgöi mala kotket.

3 Yeŋön lömböt miwikŋaigetka neŋön mewöŋanök akzin ewö, lömbötköra mönö denöwö ölöŋ kölbinaŋ? Amötqeŋe nup ketanŋi mi nesampurek qakŋe nöŋöŋgan akin ewö, mönö lömbötnöhök ölöŋ kölbinaŋgö osibin. Kembunöŋ könaŋiba amötqeŋegö könaŋi indeliga tosatŋan keu

* 1:13: Sum 110.1

mi jitr̥eyök möta nanğöba jim köhöigetka sehiba
dop köl nenğiyök.

⁴ Mi nanğöba jim köhöigetka Anutunöŋ yembuk
mohotŋe kinda keuŋini nanğöba jiiga anğöletot
aiwesök könaŋi könaŋi mi kukösumŋinambuk
asuhugetka Uŋa Töröŋi mokoba jitsihitŋanğö dop
mendeniğa dop köl nenğiyök. Mewö.

*Jisösnöŋ datnini aka Suepnöŋ nenğuanğitmamğö
mötza.*

⁵ Suep gölme dölökŋi asuhumegö keuŋi
jimakzini, Anutunöŋ nini mianğöreŋ Suep garata
nembö bapŋine malbingö areŋi qahö ala jim
kutuyök.

⁶ *Mewö qahöpmö, keu mi kunŋan nanğöba jiiga
Buŋa Kimbigö kemaŋi kunöŋ kewö ahöza,
“Gölme azinöŋ mönö niŋia aiga i mötmörim
waŋgimakzan? Suep gölmegö azi ölnan mönö niŋia
aiga i köyan kölakzan?”

⁷ Göŋön i memba et al waŋginöŋga nalö töröpŋi
Suep garata yenğö nembö bapŋine eta
eretŋi aka malök. Mali waŋgitnöŋga
asakmararaŋnöŋ öngöiga kösatorom ila jalö
waŋginöŋga aködamunŋambuk aka
qetbuŋaŋambuk malja. Mewö mala öröyuai
pakpak galöm köla malja.

⁸ Börösöwögi pakpak mönö yanğö
jimkutukutuŋanğö bapŋe malmegöra
memba et al enğinöŋga malme.”

Keu mianğö dop yuai pakpak mi yanğö kukösum
bapŋe malmegöra memba et al enğiba mianğöreŋ
yuai kun qahö mosöriga yanğö keuŋanğö bapŋe

* 2:6: Sum 8.4-6

qahö ahöbawak. Aren mewö alökmö, nalö kewöñe börösöwöñi pakpak mi yangö kukösum bapñe memba et al enjii tem kölakzeangö dop qahö engehakzin.

⁹ Mewö qahö engehakzinmö, Jisösnöñ mönö kewö letota mali ehakzin: Kömupkö sihimbölöñi möröhanğöra Anutunöñ wañgiri asakmararañnöñ öngöiga kösatorom ila jalö wañgiiga ehinga aködamunñambuk aka qetbuñañambuk malja. Anutunöñ kalem möriamñi kondel neñgimangö möta körek neñgöra aka kömupkö sihimbölöñi mötmapkö jim teköyök. Mianğöra memba et al wañgiiga nalö töröpñi Suep garata yengö nembö bapñine eta eretñi aka malök. Mewö malökmö, nalö kewöñe qetbuña öngöngöñi memba malja.

¹⁰ Anutunöñ mönö öröyuai pakpakö könarñi akza. Yañön körek nini nanñi möpöseim wañgibingöra aka miwikñaim neñgiiga maljin. Yañön ambazip sehisehñi neñguanğiri asak-mararañnöñ öngöbingöra mötza. Mewö möta amötqeqeninangö Tonji mi qahö anğön köliga sihimbölö möta mewö mianğön nupñi mi mem teköi asakmararañi pakpak miwikñaimapkö möri dop kölok.

¹¹ Kunöñ mem sarahim neñgimakzawi aka ambazip sarakñi ahakzini, körek neñgö kondotkondot Toninan mönö mohot akza. Mianğöra Jisösnöñ qetnini “Alaurupni,” mewö qetmamgö gamuñi qahö mötza.

¹² *Könaninangöra Buña keu kun kewö jii ahöza, “Nöñön mönö göhö qetki mi nani alaurupni

* **2:12:** Sum 22.22

yeŋgöra qet asarim eŋgiba urumelen könagesö sutŋine kinda möpöseim gihimakŋam.”

13 *Mewöyök miangö Buŋa keuŋi kun kewö jii ahöza, “Nöŋön mönö mötnaripni Anutugöreŋ ala malmam.” Dumŋe kunbuk miangö Buŋa keuŋi kun mi kewö jii ahöza, “Mötnöŋ, ni aka Anutunöŋ nahönbörat niŋgiyöhi, neŋön mönö ki maljin.”

14 Kunöŋ mem kömum neŋgimangö kukŋi memba maljawi, Jisösnöŋ mönö i tulungöi gemapköra aka kömumba miangön luhut alök. “Bölöŋangö Toŋi tulungömam,” jiba ambazip sep busuni-nambuk maljini, miangöra yaŋön mönö mewöyök nembuk tandök mohot miyöhök gölme azia ahök.

15 Ambazip malmalŋini gölmenöŋ maljeangö dop kömumbingö keŋgötŋinan jöhöm eŋgii mala kotkeri, mi mönö körek pösat eŋgii solanimegöra aka gölme azia ahök.

16 Suep garata köyan köl eŋgimapköra gölme azia qahö ahökmö, Abrahamgö gwölönarökurupŋi nini möt aŋgön köla bauköm neŋgimapkörä mönö mewö ahök.

17 Könaŋi miangöra aka yaŋön öröyuai pakpak miangöreŋ alaurupŋi nembuk tandök mohot miyöhök ahök. Jike nup galömnini bohonŋi aka nupŋi nömtik memba ak kömum neŋgiba malmapköra mönö nembuk tandök mohot ahök. Tandök mohot akagun mönö ölop jitŋememenini aka jike galöm bohonŋangö nupŋi memakza. Mi memangöra siŋgisöndokninaŋgö töwaŋi ala Anutugö jeŋe mi köl könjörarök.

* 2:13: Ais 8.17, 18

¹⁸ Gölme azia aiga esapköm wanğigetka nanñak sihimbölo möta malöhi, miangöra ambazip esapköm neñgimakzei, nini mönö ölop bauköm neñgimakña. Mewö.

3

Jisösnöñ Moses onğita öngöñgöñi akza.

¹ Miangöra urumelen alaurupnini sarakñi, Suep Toñan engoholi nembuk kambu mohot maljei, eñon mönö urumötmöñini pöndañ Jisösgöreñ ala malme. Anutunöñ i melaiiga aposol aka jike nup galömnini bohonñi akzawi, yañgöra mewö jim miwikñaimakzin.

²* Mosesnöñ Anutugö könagesöñi pakpak mi memburikñi qahöpmö, pöndañ galöm köl engiba malök. Miangö dop Jisösnöñ mewöyök kun kungum wanğiyöhi, yañgö keunji (misila) törörök wuatangöba memburikñi qahöpmö, pöndañ nömtik memba malök.

³ Miri aka azi miri meyöhi, mi kewöt etkiinga mitimqeçe azigö qetbuñan mönö mirigö qetbuñani gwötpuk onğitza. Miangö dop Moses aka Jisös kewöt etkiinga Jisösgö asakmararañi öngöñgöñan mönö Moses gwötpuk onğitza. Könañi mewö eka miwikñaimakzin.

⁴ Miri pakpak mi kungö börösöwöya akzemö, yuai pakpak mi mönö Anutugö börösöwöñi akza.

⁵ Mosesnöñ Anutugö könagesöñi pakpak mi memburikñi qahöpmö, pöndañ welen qem engiba malök. Mewö mala Anutunöñ könañgep azi

* 3:2: Jañ 12.7

kungöra jiyöhi, mönö keu miangö söpsöpñi mi qeljñe indela dangunuña kinök.

⁶ Mewö kinökmö, Kraistnön mönö Anutugö Nahönñi aka Iwiñangö keuñi (misila) nömtik memba könagesöñi pöndañ galöm köl neñgiba malja. Anutugö könagesöñi mi neñön akzin. Oyaenköyaen akingö jörömqöröm aka miangöreñ qekötahöba silenini memba öngöba awösamkakak kin köhöim teköbin ewö, mönö Anutugö urumelen könagesöñi aka malbin. Mewö.

Yangiseñ aka malbinbukö galöm meme keu

⁷ *Miangöra inini mönö Uña Töröñan keu kewö jimakzawangö dop akñe, “Dölkewöñe Anutunöñ engohola keuñi sañep ali mötze ewö,

⁸ uruñini mönö mötmöt bölöñan kude gwözöñme.

Enjö ambösakonurupñinan gölme qararañkölkölñe kaba nalö kunöñ Anutu qetala esapköm wangiba karim akeri, inini mönö miangö dop Anutu qetala akepuk.

⁹ Yeñön gölme qararañkölkölñe kaba Anutu ni esapköm niñgiba malget. Angöletot aka memba malali, inini mi yambu (yara) 40 miangö dop eka mala mi töndup ni qahö möt narim niñgigetka urunan böliiga malal.

¹⁰ Miangöra ambazip kambu nalö miangöreñ gölmenöñ malgeri, yeñgöra aka irimni seholiiga kewö jial, ‘Yeñön mönö sundan uruñinan kahapmahap aka janjuñ anakze. Malmalgö köna kusum enñgiba malalmö, mi qahö möt kutuget. Qahö!’

* **3:7:** Sum 95.7-11

11 Mewö jiba irimsesewöl qakŋe keuni jim kutuba jöjöpaŋ keunan mi jöhöba kewö jial, ‘Luhut memba malmegö areŋ al eŋgialmö, yeŋön mönö oyaeŋkoyaen mianğoreŋ qahö aŋgotme.’”

12 O urumelen alaurupni, iŋini mönö kewögöra galöm mem aŋguba malme: Eŋğoreŋök kungö uruŋan goŋgiiga mötnaripŋan sörauba eri Anutu malmal Toŋi andö qeba malbapuk.

13 Mewö qahöpmö, siŋgisöndokö isimkakalekŋan tilipköm eŋgii mianğön eŋğoreŋök kungö uruŋi gwözöŋbapuköra mönö silim dop sutŋine uru kuŋgum aŋguba malme. “Merak” keu mi jimakzini, mianğö dop mönö jölöŋgöm aŋguba malme.

14 Nini Kraist möt aŋğön köla yambuk kambu mohot aka maljin. Mutuk urunini melenđa uruyahöt yaköriba awösamkakak miwikŋaiba malini, mewö gölmenöŋ malbinaŋgö dop kapaŋ köla köhöiba kinbin ewö, mönö oyaeŋkoyaen akin.

15 *Buŋa keu mi kunbuk jiba kewö ohozal, “Merak Anutunöŋ eŋgohola keuŋi saŋep ali mötze ewö, uruŋini mönö kude gwözöŋme. Eŋğö ambösakonurupŋinan Anutu qetala karim akeri, iŋini mönö Anutu mianğö dop qetala akepuk.”

16 *Ambazip denike yeŋön Buŋa keu möta Anutu qetala karim aket? Mosesnöŋ könagesö eŋguaŋgiri Ijipt mosöta kageri, yeŋön mönö körek mewö aket.

17 Ambazip denike yeŋğöra aka yambu (yara) 40 mianğö dop irimŋi seholiiga kazik ak eŋgii

* 3:15: Sum 95.7-8 * 3:16: Jaŋ 14.1-35

malget? Ambazip siŋgisöndok aketka mem kömum enġi silenjan gölme qararaŋkölkölŋe eta kölgeri, yeŋġoreŋ mönö mewö asuhuyök.

¹⁸ Luainöŋ luhut memba malmegö areŋ ala nanŋini gölmeŋine kude aŋgotmegö keuŋi jim kutuba jöjöpäŋ keuŋan jöhöyöhi, keu mi mönö dagöra jiyök? Ambazip keuŋi qetala yaŋgiseŋ malgeri, mi mönö yeŋġöra aka jiyök.

¹⁹ Keu miaŋgö könaŋi mi kewö ek asarizin: Yeŋön Anutu qahö möt nariba yaŋgiseŋ akeranġöra aka nanŋini gölmeŋine aŋgotpingö osiget. Mewö.

4

Anutunöŋ könaġesöŋi sonda kendon neŋgima.

¹ Anutugöreŋ aŋgota luainöŋ luhut memba malbingö keu jöhöyöhi, keu miaŋjön mönö pöwöwöm köhöikŋi ahöm neŋgiza. Miaŋgöra eŋġoreŋök kunŋan löwöriba nanŋi Suep köna ananŋi mi kemaŋe kutui mewö miwikŋaim waŋgibinbuk. Miaŋgöra mönö sutnine galöm mem aŋgubin.

² Gölme qararaŋkölkölŋe kagetka Ölöwak Buŋa jim asarim neŋgiget ewö jiget mötketmä, keu mi mönö silesile mötketka uruŋine qahö geyök. Miaŋgöra mötnariŋŋini qahö qiwikŋaiiga tönpin öne malgetka qahö bauköm eŋgiba pömsöm qeyök.

³ *Urunini melenġa möt nariba maljini, neŋön mönö Anutugöreŋ aŋgota luhut memba oyaenġoyaen malbin, mi mötzin. Anutunöŋ miaŋgö Buŋa keuŋi mi kewö jii ahöza, “Mewö jiba

* **4:3:** Sum 95.11

irimsesewöl qakŋe keuni jim kutuba jöjöpän keunan mi jöhöba kewö jial, ‘Luhut memba malmegö areŋ al enġialmö, yeŋön mönö oyaenċo-yaenċ miangören qahö anġotme.’ ” Anutunöŋ Suep gölme miwikŋaim etkii nalö miangörenök könahiba oyaenċoyaen miriŋan lök memteköteköŋi ahözapmö, töndup keu mewö jiyök.

⁴*Anutunöŋ silim 7:ŋanġö keuŋi jiiga Buŋa Kimbigö kambaŋi kunöŋ kewö ahöza, “Sömaŋi 7 aiga Anutunöŋ nupŋi pakpak mem teköyöhanġö luhut memba kendon tarök.”

⁵*Anutunöŋ Buŋa keu mi toroqeba kewö jii ahöza, “Luhut memba malmegö areŋ al enġialmö, yeŋön mönö oyaenċoyaenċ miangören qahö anġotme.”

⁶Ambazip tosatŋan Anutugö oyaenċoyaenċ miwikŋaiba luhut memba malmei, keu mianöŋ mönö pöwöwöm köhöikŋi ahöm nenġiza. Ölöwak Buŋa mutuk könagesö jim asarim enġigeri, yeŋön mönö qeġetalŋinanġöra aka oyaenċoyaenċnöŋ qahö anġota luhut qahö meġet.

⁷*Luhut qahö meġeranġöra aka Anutunöŋ mönö kunbuk nalö kun ala qetŋi Nalö dölkewöŋi qerök. Nalö köröpŋi teköiga nalö miangö Buŋa keuŋi dölkö jiba ohozali, mi mönö Deiwidkören indeli kewö jiyök, “Dölkewöŋe Anutunöŋ enġohola keuŋi saŋep ali mötze ewö, uruŋini mönö kude gwözöŋme.”

⁸*Mewö jiiga Josuanöŋ enġuanġiri oyaenċoyaenċnöŋ anġota luhut membeak ewö,

* 4:4: Jen 2.2 * 4:5: Sum 95.11 * 4:7: Sum 95.7-8 * 4:8: Dut 31.7; Jos 22.4

Anutunöŋ mönö nalö kungö keunji mi könanjep qahö jibawak.

⁹ Mi qahö jibawakmö, Anutunöŋ mönö ölna könagesö luhut meme neŋgii oyaenköyaen miwikŋaibin. Keu mianön mönö pöwöwöm köhöikŋi ahöm neŋgiza.

¹⁰ *Miangö könaŋi kewö: Anutunöŋ nanŋi nupŋi meyöhanö luhut memba kendon taröhi, miangö dop kunöŋ Anutugö oyaenköyaenöŋ angota luhut memawi, yanön mönö nanŋi nupŋi meyöhanö luhutŋi mi mewöŋanök memba oyaenköyaen malma.

¹¹ Miangöra nini mönö Anutugö oyaenköyaenöŋ angota luhut memenji miwikŋaibingö kapan kölbin. Engöreŋök kunöŋ et qeba könagesö walŋi yeŋgö qeçetal tandökŋini miyöhök wuatangöbapuköra mönö kapan kölbin.

¹² Anutugö keunji mi memguliguligö könaŋi aka kukösum-ŋambuk akza. Bingö sou ketanji mi likep likep jitŋirambuk akzapmö, Anutu keunangö jitŋan mönö sou ketanji pakpak engongita jit kötök aiga jitŋi bahöbahö mi maunambuk akzahot. Keu mianön mönö uru uŋanini kutuba ömenöŋ me Anutugö Uŋanjan inahöm neŋgimakzawi, mi undenda kuŋgum neŋgimakza. Sile kitip toroqeqenini aka sihitninangö digonŋi mi mewöyök kewöta (keunini asa-asambötŋi miwikŋaiba) ölöŋŋi aka bölöŋi menden etkimakza. Urukönömnini aka mötkutukutu areŋnini mi kewöta keunini jim tekömakza.

¹³ Anutunöŋ yuai pakpak miwikŋaii ahözawi, miangöreŋök yuai kun mi asa-asambötŋe qahö

* **4:10:** Jen 2.2

ahöiga ölöpñanök ehakza. Yuai kun esuhuinga Anutunöñ esunini mi ölöp lulunđa ehi yangö jemesoholñe aukñeyök ahöza. Ahakmemeninangö kösohot pakpak mi mönö yangöra jim asaribinangö dop akzin. Mewö.

Jisösnöñ jike nup galömnini öngöñgöñi akza.

¹⁴ Jisösnöñ jike nup galöm bohonñi öngöñgöñi ak neñgiza-wangöra aka neñön “Möt narim wangizin,” jiba jim miwik-ñaimakzini, miangöreñ mönö köhöiba kinbin. Jisös Anutugö Nahönñan mönö Suep jakenñi jakenñi enğonğita öngöba tatza.

¹⁵ Urumötmötnini tosatñan lölöwöröñi aketka jike nup galöm tosatñan miangöra wösömötmöt qahö ak neñgimakzemö, nanine jike nup galömninan mönö qainñi kun kewö akza: Yanön mönö nini ewö ahakmeme pakpak miangöreñ nembuk tandök mohot esapköm wangiba malgetmö, mi töndup siñgisöndok kun qahö ahök.

¹⁶ Jike galömninan mönö eu kalem möriamgö dum tatatñe tata ak kömum neñgimamgö mörakza. Miangöra mönö awösamkakak qakñe kinda yangö kösutñe anbin. Yangö kösutñe aninga kalem möriamgöra osizini, miangö nalö diñdiñe mönö bauköm neñgiiga mi ölöp miwikñaibin. Mewö.

5

Galöm bohonini Jisösnöñ mönö bauköm neñgimakza.

¹ Gölmegö jike nup galöm bohonñi pakpak mi ambazip sutñineyök möwölöhöm enğiba nup kewö memegöra kuñgum enğimakzin: Yanön ambazip jitñememenini aka Anutubuk urumohot aka malbingö nupñi memba siñgisöndok ahinangö

sömbup kalemñi kalemñi mi Anutugöra ala mianjön jöwöwöl ohomakza.

² Nanñi urumöt-mötñi tosatñan mewöyök lölö-wöröñi akza. Mianğöra ambazip gukmaulem qakñe janjuñ ahakzei, mi ölöp wösömötmöt qakñe ak neñgimakza.

³ Lölöwöröñi akza-wağğöra mönö nanñi sinğisön-dokñi aka könagesöurupñi yeğğö sinğisöndokñini mewöyök köl könjöratmapköra sömbupnöñ jöwöwöl ohomakza.

⁴ Kunñan qetbuña mi nanñanğöra qahö buña qem aņğumapmö, Anutu-nöñ Aron oholöhi, mianğö dop mönö i mewöyök oholja.

⁵ Mianğö dop Kraistnöñ mewöyök nanñak jike nup galöm bohonñi akñapkö qetbuñañi mi nanñanğöra qahö buña qem aņğuyökmö, Anutunöñ kewö jim kutum waņğiyök, “Göñön nöngö Nahöni aknöñga nöñön mönö merak göhö Iwigi akzal.”

Keu mianğö dop jike nup galöm bohonini ahök.

⁶ Keu miyöhök jii Buña Kimbigö kemañi kunöñ kewö ahöza, “Göñön mönö Melkizedek ewö jike nup galöm aka nalö teteköñi qahö mal öñğöman.”

⁷ Jisösnöñ silebuk gölmenöñ mala mianğöreñ mönö nalöñi nalöñi köuluköba köhöikñanök qeriga imbilñan eri Anutu kömupnöhök mekömapkö köhöiyöhi, i qesim waņğiba malök. Qesim waņğiba mala Anutu göda qeba keuñanğö bapñe al aņğuba malöhañğöra Anutunöñ köulukñi mörök.

* **5:3:** Lew 9.7 * **5:4:** Eks 28.1 * **5:5:** Sum 2.7 * **5:6:** Sum 110.4 * **5:7:** Mat 26.36-46; Mak 14.32-42; Luk 22.39-46

⁸ Nahönñi ahökmö, Anutunöñ mi töndup sihimbölo qahö jöhöi qakñe öngöi möta miangören temkölkölgö könani miwikñaiba möt soroköyök.

⁹ Mi möta aködamunñi pakpak miwikñaibagun mönö oyaenköyaen teteköñi qahö malbingö kondotkondot Toñi ahök. Miangöra ambazip yangö jitñi tem köla maljei, mi pakpak mönö ölop kondot engiiga oyaenköyaen akñe.

¹⁰ Toñi mi aiga Anutunöñ i Melkizedek ewö jike nup galöm bohönñi akñapkö jim teköba al wanñiyök. Mewö.

Mötnaripkö ölni sohobapukö galöm meme keu

¹¹ Keu mi ölop toroqeba gwötpuk jim qaribinakmö, eñön keu möta wuatangöbingö tanqan aka gaunjeje akze. Miangöra mi jim asarim engibingö osikosi akzin.

¹² *Inini nalö köröpñi könagesö walñi mala ölop nalö kewöñe lök böhi qaqazu akñeangö dop akeakmö, nanñinak Anutugö keu kötni mutukñi mi kunñan dumñe kunbuk kusum engimapköra osimakze. Inini mönö qaköba Buña keu mi juzu ewö nemingö mötze. Nene köhöikñi ewö mi nemingö osimakze.

¹³ Kunñan mi juzu ewö namba maljawi, yanön mönö toroqeba morösesep ewö akza. Anutugö jeje solanñi akingö keu kusum engiinmö, yanön miangö könani qahö möt kutuba tönpin malja.

¹⁴ Morösesep ewö maljapmö, nene köhöikñi mi ambazip mötmötñinan qariyöhi, mönö yeñön nemegöra aka ahöza. Ambazip Buña keu sundan köl guliba malgetka urumötmötñinan lök möñaiiga

* 5:12: 1 Kor 3.2

ölöp amqeba silik pakpak kewöta ölöpñi aka bölöñi mendenj etkiba ölöpñi wuatangömakze. Nene köhöikñi mi yeñgöra aka ahöza.

6

¹ Mianğöra Kraist könañangö keu kötnji mutukñi lök möta mianğörenj mönö kude qaköbin. Mewö qahöpmö, mönö toroqeba qariba aködamuninambuk akingö kapanj köla malbin. Mötnaripkö tandöñi lök kuñguba mi mönö dumñe kunbuk könahiba kuñgubinbuk. Tandö mi uruñjine kewö kuñguin: Ahakmemenini köhömuñi mosöta urunini melenja Anutu möt narim wañgiin.

² Urunini melenjninga mötnaripkö keu kemañji kemañji kewö kusum neñgigetka mörin: Sinjisöndoknini köl köñjöratmegöra o melun aka amötqeqe könañi könañi miengö könañini kusum neñgiget. Böröñini qaknine alalgö könañi kusum neñgiget. Guliba kömupnöhök wahötpingö könañi kusum neñgiget. Anutunöñ keunini jim teköi teteköñi qahö köhöikñi ahömapkö könañi kusum neñgiget.

³ Mötnaripkö tandöñi mewö kuñgubagun mönö toroqeba möt qaribingö mötzin. Anutunöñ ösum-mumu neñgimakzawañgö dop mönö aködamunini pakpak miwikñaibingö kapanj köla kinbin.

⁴ Mewö kinbingö möta mianğörenj qaköba etpinbuköra aka kinjin. Ambazip kewöñi mi uruñjini melenmegöra enğuangitpingö osimakzin: Tosatñan uruñjini nalö kunöñ asariiga Anutunöñ Suep kalemñi enñii möta söñgaigetka Uña Töröñan ösupköm enñii malget.

⁵ Anutu Buṇa keuṇaṅgö nahömṇi mötketka oyaenḵoyaen nalö könaṅgeṇṇaṅgö kukösumṇan mönö uruṇine gei mötket.

⁶ Mi pakpak mötagun mönö mötnariṇṇini mosöta Anutu andö qeget. Ambazip mi uruṇini kunbuk melenmegöra enḡuaṅgitpingö osimakzin. Yeṇön Anutugö Nahönṇi ilita dumṇe kunbuk maripomnöṅ qeḡe ewö memba et ala aukṇe gamu qem waṅgimakze. Mewö mianṇön mönö nanṇini geṇmororoṅ ak aṅgumakze.

⁷ Mi söpsöp keu kianḡö dop: Kienöṅ nalö gwötpuk yöhöba gölme qakṇe eta uruṇe geba gölme mem keloriga nup toṇaṅgö welenqeḡeuruṇṇan nene kömötketka Anutunöṅ gölme kötuetköiga ölnṇi asuhui kölkömöt toṇi yeṇön mi memba köweṇine alakze.

⁸* Mewö alakzemö, koururuk aka siriuret wahinambuk mianṇön gölmenöṅ asuhuba wahörakzawi, gölme mianṇön mönö nesakṇi akza. Toṇi yeṇön mi saitköbingö mötze aka kapan köla mambötketka ölnṇi qahö asuhui eka teteköṇe mönö kuṅgugetka jema.

⁹ O wölböt alaurupni, neṇön söpsöp keu mewö jizinmö, mi töndup inṇini uruṇini melenḡa malmeaṅgöra mönö uruyahöt qahö akzin. Enḡö uruṇine Buṇa keugö ölnṇan mönö asuhum qarimapköra möta awösamkakak kinjin. Anutunöṅ ölnṇi mi eka mönö meköm enḡii letota Suepnöṅ öṅgöme.

¹⁰ Anutunöṅ mönö ekboneṇ qakṇe goṅgoṇi qahö akza. Inṇini Anutugö ambazip sarakṇi

* 6:8: Jen 3.17-18

bauköm enjiba mala kota toroqeba bauköm enjiba nup memba malakze. Mewö urukalemñini Anutu kondel wanjigetka qetbuñan qarimakzawi, yañön nupñini aka urukalemñini mianğöra mönö qahö ölüm qeiga kitipñi meleş enjima.

¹¹ Nini oyaenköyaen akingö jörömqöröm aka mianğoreñ awösamkakak uruyahöt qahö kinmegö sihimnini möta kewö awöweñğömakzin: Injini nanñök nanñök Anutugö urukönöp ahakzei, miyöhök mönö toroqeba kondela malme. Aködamun-ñinambuk akingö kapan köla gölmenöñ mal tekömeañğö dop mianğoreñ mönö kude löwörime.

¹² Qölzöm akepeköra mönö awöweñğömakzin. Anutunöñ oyaenköyaen yuai neñgimamğö keu jöhöyöhi, tosatñan Anutu möt nariba sihimbölöñini möta mökösöñda mewö mianjön mi buña qem anğumakze. Injini yeñğö silikñini wuatañğömegöra mötzin. Mewö.

Anutugö jöhöjöhö keu mi uruyahötñi qahö.

¹³ Anutunöñ Abraham jöhöjöhö keu wanjiba mi nanñi qetñi qeta jöjöpañ keuñan jim köhöiyök. Kunöñ Anutu onğita onğönğöñi malbawak, ölop yañğö qetñi qetpawakmö, mewöñi kun qahö maliga mianğöra mönö nanñi qetñi qeta jöjöpañ keuñi jiiga köhöiyök.

¹⁴ *Jöhöjöhö keuñi mi Abrahamğöra kewö jiba jiyök, “Nöñön mönö ölña kötuetköm gihimam. Mönö ölña gwölönarök gihibiga sehime.”

* **6:14:** Jen 22.16-17

15 Mewö jiiga Abraham yuai wanɟimapkö keu jöhöi ahöyöhi, yañön mi ölnambuk akɟapkö kapan köla mamböta mala ölni buɟa qem anguyök.

16 Ambazipnöh ketanɟamɟinanɟö qetɟi qeta jöjöpaɟ keu jiget mörakze. Jöjöpaɟ keuɟinan keu jizei, mi mem köhöiiga qeapköbingö osigetka keu jijiɟinan teköza.

17 Mianɟö dop Anutunöh keuɟi Abrahamgö gwölönarökurupɟi neñön mötpingöra jöhöba jiyök. Keu areɟi mi kunöh qeapköba utekömamgö osizawi, gwölönarökurupɟi neñön jöhöjöhö keu mianɟö könaɟi mi törörök möt yaköbingö mörök. Mianɟöra jöhöjöhö keuɟi jiiga mutukɟi aiga keu mi kunbuk jöjöpaɟ keuɟan jim köhöiiga indimɟi yahöt ahök.

18 Anutunöh keu mi jiba mianɟö munen jimamgö osiyök. Yañön keu utekutekɟi qahö mi jibagun jim köhöiyöhi, mianɟön mönö urunini nanɟomapköra mörök. Mianɟöra mi jibagun jim köhöiyök. Neñön gölmegö ahakmeme bölöneyök ölöɟ köla Anutugöreɟ anɟota oyaenɟoyaen neɟimapkö jörömqöröm neɟiyöhi, mi mönö töp memba mamböta maljin.

19 *Oyaenɟoyaen akingö al mamböta mianɟö uruyahötɟi kun qahö ahakzin. Jörömqörömnini mianɟön uruninanɟö kösö mendanɟi tandök ewö aka nini Jisösbuk jöhöm neɟimakza. Jörömqörömninanɟö kösö mendanɟi köröpɟi mianɟön mönö neɟöreɟök könahiba Sup jikegö uruɟe öngöba jike olenɟi yahötkö sutɟire opo sel ahözawi, mi mewöyök kutuba toroqeba Jisös

* 6:19: Lew 16.2

jakömbuak dum kömbukne tatzawangören anja.

²⁰*Jisösnöj mönö jitnememenini aka mutuk euyangören öngöba jakömbuak dumñi memba nalö teteköñi qahö tat öngöma. Mewö Melkizedek ewö jike nup galömnini bohonñi aka malja. Mewö.

7

Jike nup galöm Melkizedekö kösohot

¹*Melkizedek azi mi miri qetñi Salem miangö kiñ kembuñi aka Anutu öngöñgöñangö jike nup galömña malök. Mewö maliga Abrahamnöj kiñ kembuñi kembuñi bim qeba luhut al engiba lilingöba miriñe kayöhi, nalö miangören kaba Abraham miwikñaiba kötuetköm wangiyök.

²Kötuetköm wanggiiga sukinapñi pakpak mendennda ten miengörenjök mohot mohot (1/10) memba nalukña al wangiyök. Melkizedek qet miangö könañi mi “ahakmeme solanñangö kiñ kembuñi.” Qetñangö dop mutuk “ahakmeme solanñangö kiñ kembuñi” ahök aka toroqeba mewöyök “Salemgö kiñ kembuñi” malök. Salemgö kiñ kembu qet miangö könañi mi “luaigö kiñ kembu”.

³Melkizedeknöj iwinamñi aka saiwaurupñi qahö, ahياهو nalöñi qahö aka kömukömuñi qahö.* Mewö jike nup galöm bohonñi aka nalö teteköñi qahö mal öngöma. Yanön Anutugö Nahönñangö tandök ewö akza.

* **6:20:** Sum 110.4 * **7:1:** Jen 14.17-20 * **7:3:** Buña Keunöj Melkizedekö iwinamñi aka saiwaurupñi, ahياهو aka kömukömu nalöñi mi qahö jim asariza.

⁴ Bömönjalönini Abrahamgö gödaqeçe silikñan Melkizedekö könani kondeli mi kewö ek asarime: Abraham nanñak sukinap yuai aködamunñambuk kalöpköba memba kayöhi, miengörenök börö yahöt (10) pakpak kewöta bahöni mohot memba Anutugö nalukña al wañgii miangöra Melkizedeknöñ mönö ölna öngöngöñi ketanji qainñi kun akza.

⁵* Anutunöñ Köna keuñan keu kewö jim kutum neñgii ahöza, “Liwaigö gwölönarökurup al enjigetka jike nup meme azi (Liwait) aketka könagesö enjön mönö sukinapñini börö yahöt (10) pakpak kewöta miengörenök bahöni mohot memba Anutugö naluha al enjimakñe.” Yeñön inñini ewö Abrahamgö gwölönarökurupñi akzemö, mi töndup nanñini könagesöurupñini enög böröñineyök naluknini mi buña qem anğumakñe.

⁶ Jimkutukutu keu mewö ahözapmö, Melkizedeknöñ Liwaigö gwölönarökñi kun qahö akza. Mi töndup Abrahamnöñ Anutugö jöhöjöhö keu möt anğön köla mala sukinapñi kewöta tenöhök mohot memba Anutugö nalukña alöhi, mi mönö buña qem anğuba kötuetköm wañgiyök.

⁷ Ketanjaminanğö nembö bapñine maljini, yeñön mönö kötuetköm neñgigetka maljin. Keu mi qañ kölbिंगö osimakzin.

⁸ Könagesö neñön tenöhök mohot memba Anutugö naluha alakzini, mi gölmegö jike nup meme (Liwait) ambazipnöñ buña qem anğumakze. Yeñön gölmenöñ mala kömumakzemö, Suep mire euyangören kungöra nanğöba jigetka köhöiba mal

* 7:5: Jañ 18.21

öngömawi, yañön mönö mi buña qem anğumakza.

⁹ Abrahamnön sukinapñi kewöta börö yahöt (10) pakpak miengörenök bahöñi mohot memba Anutugö nalukña alöhi, yañön mi gwölönarökñi Liwaigöra mewöyök qeljine alök. Mewö jiinga ölop dop kölbawak. Nalö kewöñe tenöhök mohot memba Anutugö nalukña alakzini, mi bömönini Liwaigö gwölönarökurupñan buña qem anğumakze.

¹⁰ Liwaigö salupñe mewöyök naluk alöhi, miangö könañi kewö: Liwainön amböñangö körö uruñe tariga Melkizedeknön mönö nalö miangören kaba Abraham miwikñaiyök. Mewö.

Melkizedek mi Jisösgö söpsöpñi akza.

¹¹ Anutunön Köna keuñan Israel ambazip jim kutum nenggiiga miangö dop Liwai kambunöhök azi kuñgum engiinga jike nup galömnina aket. Nup mi megetka mewö miangön aködamunini pakpak miwikñabinak ewö, nini mönö jike nup galöm qainñi kungöra qahö osibinak. Nup miangö ölnan qahö dop kölöhañgöra aka Jisösnön mönö Melkizedek ewö asuhuyök. Ambazipnön i Arongö areñangö dop qahö kuñgugetka asuhuyök.

¹² Jike nup galöm nupñangö könañan uteközawi, nalö miangören köna keuninan mönö mewöñanök uteköza.

¹³ Jike nup galöm qainñi kun keu mi Kembuninangöra jizinmö, yañön Liwai kambunöhök qahöpmö, mönö kambu kunöhök asuhuyök. Kambu miangö azi kuññan mönö jöwöwöl jikegö altanön kinda nup qahö memba malök.

14 Kembuninan Juda kambunöhök asuhuyöhi, keu mi aukņe ahöza. Mosesnöņ Juda kambu yeņön jike nup galöm kölmeğö keu kun qahö jiyök.

Jike nup galöm Melkizedek ewö kun

15 Mianğöra jike nup galöm kun Melkizedekö tandök ewö asuhuzawi, mianön mönö keu jizinanğö ölni mi aukņeyök kondeliga dopņe akza.

16 Yaņön gölme ambazipnöņ Köna keu wuatangöba kambuņangö dop jim kutugerangöra aka jike nup galöm qahö ahökmö, malmal köhöikņi qahö ayapkömawi, mianğö kukösumņan mönö nam köl waņgiiga jike nup galöm ahök.

17 *Kunöņ yaņğö könaņi naņğöba jiiga Buņa Kimbinöņ kewö ahöza, “Göņön Melkizedek ewö jike nup galöm aka nalö teteköņi qahö mal öngöman.”

18 Anutunöņ mewö jiba jimkutukutu mutukņi mi qeapköyök. Keu mianğö kukösumņan qahöwahiga bauköm neņgimapkö osimakzawi, mianğöra mi qeapköyök.

19 Köna keunöņ ambazip aködamunini miwikņaibingö qahö bauköm neņgiyök. Qahö. Mianğöra keu areņ mutukņi qeköba salupņe jörömqöröm qetpuk sorok neņgiza. Nini jörömqöröm mianğö qakņe kinda ölop Anutugö kösutņe anda köulukömakin.

20 Anutunöņ jike nup galöm dölökņangö keuņi jiba mi jöjöpaņ keuņan jim köhöiyök. Mewö ahökmö, jike nup galöm tosatņi yeņğö keuņini mi jöjöpaņ keunöņ qahö jim köhöigetka töndup mewö aket.

* 7:17: Sum 110.4

21 *Tosatņan jike nup galöm öne aketmö, Anutunöņ Jisös kuņguba keuņi mi jöjöpāņ keuņan jim köhöiba yaņgöra kewö jiyök, “ ‘Gi mönö jike nup galöm aka nalö teteköņi qahö mal öņgöman.’ Kembunöņ keuņi mi jöjöpāņ keuņan jim köhöiba uruņan mi qahö uteköma.”

22 Jöjöpāņ keu mianğöra aka Jisösnöņ mönö jöhöjöhö areņ dölökņangö ölni asuhumapkö galömņi akza. Mewö Anutu aka ambazip sutnine nup memba malja. Jöhöjöhö areņ mianğön walņi oņgita qetpuk sorok akza.

23 Jike nup galöm tosatņi mi mönöwök gwötpuk malget. Kömumba nupņini toroqeba membingö osigeri, mianğöra mi mönö gwötpuk malget.

24 Yeņön gwötpuk malgetmö, Jisösnöņ nalö teteköņi qahö mal öņgömawi, mianğöra jikegö galöm nup mi mönö teteköņi qahö memba mal öņgöma.

25 Nup mi memba maljawāņgöra Jisösnöņ ambazip yaņgöreņ kagetka eņguaņgiri Anutugö kösutņe anakzei, mi ölöp köhöiba amöt qem eņgii keuņinan kömumakza. Nalö dop yeņgöra aka Anutu köulukömak-ņapköra maljawi, mianğöra mönö ölöp amöt qem neņgim tekömakza.

26 Jike nup galöm bohonņi mewöņan mönö ölöp dop köl neņgiza. Yaņön töröņi köpösihitkö keuņi qahö aka sarakņi akza. Anutunöņ Jisös siņgisöndok ambazip neņgöreņök tirin kutuba waņgiri Suep jakeņi pakpak kutuba euyaņgöreņ öņgöba qainņi kun akza.

27 *Jike nup galöm tosatņan sömaņi sömaņi

* 7:21: Sum 110.4 * 7:27: Lew 9.7

mutuk nanñini siŋgisöndokñinaŋgöra aka mianğö andöŋe könagesö yeŋgö siŋgisöndokñinaŋgöra aka sömbupnöŋ jöwöwöl ohoba maljema. Jisösnöŋ nanñi silenji köleŋniga jöwöwöl ohoho ewö ak waŋgigetka mewö mianjön könagesö neŋgö siŋgisöndoknini mi indim mohot mianğöreŋök lök köl könjörari dop köl teköza. Mianğöra Jisösnöŋ mi jike nup galöm tosatñi ewö nalö dop ahakñapkö qahö osiza.

²⁸ Anutunöŋ Köna keuñi Moses waŋgiiga mianğö dop ambazipnöŋ azi mi kuŋgum eŋgigetka jike nup galöm bohonñi ahakze. Gölme azi yeŋön kukösumñini qahö maljemö, Anutunöŋ oyaeŋkoyaen akingö keuñi mi könaŋgep neŋgiba mi jöjöpau keuñan jim köhöiyöhi, mianğö dop Nahönñi kuŋguiga bohonini akza. Bohonini yaŋön mönö aködamunñi körek pakpak lök miwikñaiba nalö teteköŋi qahö köhöikñi mal öŋgöba malma. Mewö.

8

Jöhöjöhö areŋ dölökñaŋgö jike nup galöm bohonñi

¹ *Keu jizini, mianğö keu kötñi bohonñi mi kewö: Nini mönö jike nup galöm bohoninambuk akzin. Bohonini yaŋön mönö Suep mire öŋgöba Öŋgöŋgöŋamnini yaŋgö jakömbuak dum tatat qöhöröŋe böröŋi ölnje tatza.

² Opo seri jike ölnji mi Suepnöŋ ahöza. Mi gölme azinöŋ memenji qahöpmö, Kembunöŋ nanñak mi meyök. Jike nup galöm bohonini yaŋön mönö opo

* **8:1:** Sum 110.1

seri jikegö oleni töröni kötökni miangören mala Anutu welenni qemangö nupni memakza.

³ Gölmegö jike nup galöm bohonni pakpak mi naluk kalem Anutugöra ala sömbupnöñ jöwöwöl ohoba malmegöra kuñgum engimakzin. Miangö dop jike nup galöm bohonini Jisösnöñ mewöñanök nanñi Anutugö nalukña al wañgiyök.

⁴ Mosesgö Köna keugö dop naluk kalem Anutugöra alakingöra azi lök kuñgum engigetka malje. Miangöra jike nup galöm bohonini mianön gölmenöñ malbawak ewö, yañön mönö gölmegö jike nup galömni akrangö osibawak.

⁵* Gölmegö jike nup galöm yeñön gölmegö jöwöwöl jikenöñ Anutu welenni qebingö nupni memakze. Jike mianön mönö Suep jike kömbukñañgö söpsöpni aka imutni akza. Mosesnöñ jike kömbukni opo serinöñ memangö ahöhi, nalö miangören Anutunöñ Suep jikenangö arenñi mi indelök. Indel teköba galöm meme keunji kewö jii mörök, “Mötnöñ, kundunje malnöñga aren kondel gihiali, yuai pakpak mönö miangö dop törörök wuatangöba memam.” Miangö dop opo serinöñ jöwöwöl jike meiga mianön mönö Suep jikegö korembiñi ahök.

⁶ Anutunöñ oyaenköyaen akingö jöhöjöhö keu dölökni nenngiiga mianön jöhöjöhö keu walñi ongita ölop sorokni akza. Jöhöjöhö keu mianön aren dölökñañgö tandöñi akza. Jöhöjöhö aren dölökni mianön mönö aren walñi ongita qetbuñañambuk akza. Qetbuña miangö dop Jisösnöñ jöhöjöhö aren dölökñañgö nupni ölop sorokni mi buña qem

* 8:5: Eks 25.40

anğuba Anutu aka ambazip sutnine kinda
 bauköm neŋgimakza. Nupŋi mianjon mönö gölmegö
 jike nup memenji mi gwötpuk oŋgita
 aködamunŋambuk akza.

⁷ Jöhöjöhö areŋ mutukŋan keuŋi qahö aka dop
 kölbawak ewö, jöhöjöhö areŋ könanŋepŋan
 asuhumapköra öne qahö mamböt-pinak.

⁸* Mewömö, ambazipnöŋ töndup böligetka
 Anutunöŋ könani miwikŋaiba jim eŋgiba kewö
 jiyök, “Kembu nöŋön kewö jizal: Mötket! Nalö kun
 kam kuŋgumawi, miangöreŋ Israel kambu aka
 Juda kambu embuk jöhöjöhö areŋ dölökŋi akŋam.

⁹ Nöŋön ambösakonurupŋini böröŋine memba Ijpt
 kantrinöhök eŋguanŋitpiga yaigep kagetka
 yembuk jöhöjöhö areŋ ahalmö, yeŋön
 nöŋgö jöhöjöhö areŋ mi qahö qekötahöba
 tem kölget. Miangöra nöŋön mewöŋanök i
 andö eŋguyal. Kembu nöŋön mewö jizal.
 Jöhöjöhö areŋ dölökŋi akŋami, mi Buŋa keu
 walŋanŋö dop qahö.

¹⁰ Mewö qahöpmö, nalö mianjon kam kuŋguiga
 Kembu nöŋön mönö Israel könagesö
 yembuk jöhöjöhö areŋ dölökŋi kewö aka
 jimam: Nöŋön mönö nani Köna keuni
 pakpak mi yeŋgö mötmötŋine ala uruŋine
 kimbi ewö ohobi ahöma. Mewö aka yeŋgö
 Anutuŋini akiga yeŋön mönö nöŋgö
 könagesöni aka malme.

¹¹ Nalö miangöreŋ ketanji moröŋi mi körekmakörek
 nöŋgö könani möt yaköba malme. Miangöra
 böhi kunöŋ Kembugö könani mötmegöra

* 8:8: Jer 31.31-34

sutnjine qahö kusum enqiba malma. Datnjan munñanqöra kewö qahö jima, ‘Gi mönö Kembu möt yaköman.’

¹² Kewögöra ni möt yaköm niñgiba malme: Nöñön ahakmemeñini bölöñi mi sanqonqanda mosötmam. Siñgisöndokñinanqöra mönö ölum nuñgui mi qahö toroqeba mötmörimam.”

¹³ Anutunöñ jöhöjöhögöra “Dölökñi” jiba mewö mianqön jöhöjöhö aren mutukñanqöra “Mönö walñi ahök,” jüiga könañi mewö asuhuyök. Keu aren kunöñ nalö köröpñi ahöba walñi akzawi, mianqön mönö ayapkömamgö dop akza. Mewö.

9

Gölmegö opo seri jikenöñ Anutu kewö möpöseiget:

¹ Anutunöñ jöhöjöhö aren mutukñi aka mianqören mewöyök waikñi memba möpöseibingö areni mi jim kutui wuatangöget. Mi wuatangöba gölmenöñ opo seri jike megetka ahöyök.

²* Anutugö opo seri jike kömbukñi mi kewö meget: Jike oleni mutukñi mianqören lambegö dum tatatñi aka beret kömbukñi mi Anutugö jemesoholñe tebolnöñ buñaña alget tarök. Jike uruñi mianqö qetñi mi jike oleni kömbukñi.

³* Mianqö andöñe jike uru qetñi jike oleni töröñi kötökñi mi ahöyök. Jike oleni yahöt mietkö sutnjire opo sel kinök.

* **9:2:** Eks 26.1-30; 25.23-40

* **9:3:** Eks 26.31-33

⁴*Jike oleni töröni kötökni mianğoreñ jinin ohohogö altanı aka jöhöjöhö arengö bokisni mi ahöyohot. Altanı mi goulnöñ memenı aiga bokis silenı mi körek goulnöñ turuturuñi ahök. Paura qetñi mana mi goul kumbutnöñ ala bokis mianğö uruñe galöm kölget. Mewöyök Arongö öröpñi sötñi jujulñi aka Anutunöñ jöhöjöhö areñi kötnöñ ohoi ilanı mi bokis mianğö uruñe galöm kölget. Bokis uruñe yuai karöbut mi mewö ahöget.

⁵*Bokis qakñe imut yahöt goulnöñ memenı mi Anutunöñ dowe mali asakmararañğö söpsöpñi aka kinohot. Imut yahöt mi ginginñiri kötula bokis önunñi turuba kinohot. Bokis önunñi mi Anutugö köl könjörat dumñi ahök. Keu mohot mohot mi nalö kewöñe nanñök nanñök törörök eraum mötpinañğö dop qahö.

⁶*Anutugö opo seri jike kömbukñañğö yuai pakpak mi mönö mewö arengögetka ahöiga jike nup galöm yeñön nalö dop jike oleni mutukñi mianğoreñ öngöba Anutu welenñi qeba nupñini memba malget.

⁷*Mewö malgetmö, jike nup galöm bohonñi yañönök (yara) yambu dop indimñi mohot mianğoreñ jike oleni töröni kötökni mianğoreñ öngöba malök. Sep memba mianğoreñ öngöba nanñañğöra aka könagesö yeñön gukmaulem qakñe sinğisöndok akeri, mönö mianğöra aka jöwöwöl ohoba sepñi mokoi erök.

⁸Mewö arengöba aketka Uña Töröñan söpsöp mi kondela mianñön ambazip kewö kusum neñgiba

* 9:4: Eks 30.1-6; 25.10-16; 16.33; Jan 17.8-10; Eks 25.16; Dut 10.3-5

* 9:5: Eks 25.18-22 * 9:6: Jan 18.2-6 * 9:7: Lew 16.2-34

malök: Jike oleni mutukñan toroqeba kinjawi, nalö mianğöreñ Anutunön jike oleni töröñi kötökñangö könani mi aukñe qahö indeliga malget.

⁹ Keu mi nalö kewöñangö söpsöpñi akza. Könani kewö: Ambazipnön kalemñi kalemñi naluk ala jöwöwöl memba kagetka ohomakzemö, uruñinan töndup luai miwikñaibingö osimakze. Uruñinan sinğisön-dok akerangöra aka tölöhoi jöwöwöl memba kaba Anutugö jike kömbukñe öngöba köulukömakzemö, mianjön mönö sinğisöndok-ñini köl könjöratpingö osimakze.

¹⁰ Nene kalem aka o kalem memba kaba an köl kam köl aketka o melun könani könani mem enğimakzemö, mewö silegö jimkutukutuñi miyök wuatangömakze. Yuai mi mutuk dop köli aka malgetmö, Anutugö areñ dölökñangö nalöñan kam kuñguiga mianğöreñök könahiba qahö toroqeba dop kölma. Mewö.

Kraistkö sepñangö könani

¹¹ Kraistnön kaba oyaenköyaen neñgimakzawanğö jike nup galöm bohonñi ahöhi, yañön gölmegö opo seri jike kömbukñi azinön memenji mianğöreñ qahö öngöyökmö, mönö Suepkö jike kömbukñe öngöyök. Jike kömbukñi mianjön öngöñgöñi akza. Aködamunñan mönö asakmararñambuk.

¹² Mianğöreñ öngöba uruñi mutukñi kutuba meme (noniñ) aka bulmakau moröñi miengö sepñini qahö memba anökmö, nanñi sepñi mokoiga mianjön nam köl wanğiiga Suepkö jike oleni töröñi kötökñi mianğöreñ öngöyök.

Miangörej nalö mohotkö dop öngöiga dop köl teköza. Sohpnini mewö memba oyaenköyaen akingö kondoriga nalö teteköni qahö dop köla ahöm öngöma.

¹³* Mutuk meme (noniñ) aka bulmakau aziñi enguba sepñini memba kaba bulmakau ambi seramñi mianñon jöwöwöl ohoba mianğö bupgahajöni mewöyök memba kaba ambazip kölköl-jinjinambuk mianñon qewösahöba engömirigetka dop köl engiyök. Mewö amöt qem engigetka mianñon silenini sanğonda mem sarahim engii malget.

¹⁴ Mewö aket ewö, Kraistkö sepñan mönö amötqeqe tandök mi gwötpuk onğita kewö ak neñgimakza: Sepñan mönö urunini tölöhoi sanğonda kömup köhöikñanğö buña akingö ahakmemenini mi köl könjörarakza. Mewö ak neñgiiga malmal Toñi Anutu welenni qebingö nupñi mi amqeba memba malbin. Uña Töröñan mala kota teteköni qahö mal öngömawi, yañon mönö Kraist bauköm wañgiiga köpösihitñi qahö malökmö, neñgöra aka nanñi köleñ anğuba Anutugö jöwöwöl lamanñi ahök.

¹⁵ Könanñi kewögöra Kraistnöñ jöhöjöhö areñ dölökñanğö galöm bohonñi akza: Anutunöñ ambazip oyaenköyaen aka nalö teteköni qahö mewö malbingö keu jöhöba engoholöhi, mienñon Anutugö Buñanñi mi buña qem anğumegöra mötza. Mianğöra Kraist aliga Anutu aka ambazip sutnine urumohot akingö nupñi memba malja. Jöhöjöhö areñ mutukñanğö nalöñe ambazipnöñ köna onğita

* **9:13:** Lew 16.15-16; Jan 19.9, 17-19

siŋgisöndok aketka mianön jöhöm engii malgeri, Kraistnöŋ i mienögöreŋök pösat engimamgöra aka kömumba sohopeni meyök.

16 Kunŋan öröyuaini pakpak malmalni tekömawi, mianögöreŋ alañgö buŋaŋi akŋapkö jim kutui keu ahözawi, alañan buŋa mi zilaŋ qahö mema. Zilaŋ qahöpmö, keu toŋan kömui könaŋan aukŋe asuhui eketka mianögöreŋ mi ölop buŋa qema.

17 Jebuk maliga nalö mianögöreŋ keuŋi mianön ölnambuk qahö akŋapmö, keu toŋan kömuigun keuŋan mönö kukŋambuk akŋa.

18 Keu miangö dop jöhöjöhö areŋ mutukŋi mi mewöyök sep qahö öne ölnambuk qahö ahök.

19 *Ölnambuk kewö ahök: Mosesnöŋ Köna keugö jöjöpaŋ keu pakpak mi könagesö körek yeŋgöra oyonŋdagun mönö bulmakau moröŋi aka meme (noniŋ) enŋuiga sepŋinan erök. Eri mi memba obuk mindiriba lama juŋŋi pisikŋi gugakgugak memba soŋgorep suŋe jöhöba sepnöŋ kundumgöba qewösahöi Köna keu Kimbi lama silenŋe ohoba lipiŋgögeri, mi miriyök. Mi miribagun könagesö pakpak sutŋine liliköba sep onöŋ kundumgöba giliga mianön qewösahöi engömiriyök.

20 Mewö engömiriba kewö jiyök, “Anutunöŋ keuŋi tem kölmegöra jim kutum enŋiba embuk jöhöjöhö akzawi, mönö miangö sepŋa ki.”

21 *Mewöŋanök opo seri jike kömbukŋi mi tok sepnöŋ kundumgöba giliga mianön kundumgöba miriyök. Amötqeqe nup memegö aködamun yuaini pakpak mi mewöyök kundumgöba gili miriyök.

* 9:19: Eks 24.6-8 * 9:21: Lew 8.15

22 *Köna keunöŋ jim kutuzawaŋgö dop i me wai pakpak mi mönö sepnöŋ saŋgoŋninga sarakŋi ahakza. Kunöŋ sep qahö mokoza ewö, Anutunöŋ mönö siŋgisöndoknini qahö mosötma. Mewö.

Kraistkö seŋŋan siŋgisöndoknini köl könjörarakza.

23 Suep jike kömbukŋaŋgö söpsöp imutŋi imutŋi mi gölmenöŋ jöwöwöl ohoho aka mewö mianjön amöt enğugetka sarakŋi aketka dop köljapmö, Suepkö öröyuaigöra mi qahö dop kölja. Mianjöra Kraistnöŋ jöwöwöl ohoho qainŋi kun aka mianjön Suep jikegö öröyuaiŋi pakpak mi mönö amöt enğuiga sarakŋi aketka dop kölök. Jöwöwöl ohoho qainŋi kun mianjön mönö gölmegö jöwöwöl ohohoŋi oŋgita aködammunŋambuk akza.

24 Mianjö könaŋi kewö: Kraistnöŋ jöwöwöl jike oleni töröŋi kötökŋi azinöŋ memeni mianjören qahö öŋgöyök. Mi Anutugö jike ölnaŋgö söpsöpŋi miyök ahök. Kraistnöŋ mönö Suep miri ölni mianjören öŋgöba nalö kewöŋe bauköm neŋgimakŋapköra jitŋememenini aka Anutugö jemesoholŋe asuhumakza.

25 Jike nup galöm bohonnaŋ yambu (yara) dop sömbup seŋŋini memba jöwöwöl jike oleni töröŋi kötökŋi mianjören öŋgöba malök. Kraistnöŋ mianjögö dop qahö ahakza. Yaŋön Suep mire indimŋi gwötpuk qahö öŋgöyök. Anutugö jöwöwöl lamaanŋi aiga yambu (yara) dop qemakŋegöra aka eu qahö öŋgöyök.

26 Indimŋi mohotŋaŋ qahö dop kölbawak ewö, yaŋön mönö Anutunöŋ Suep gölme miwikŋaim etkiyöhi, nalö mianjörenjök könahiba sihimbölöŋi

* 9:22: Lew 17.11

bölöŋi möri indimŋi sehisehiŋi akawak. Mewö qahöp̄mō, gölmegö nalöŋan tekömangö aiga nalö kewöŋe indim mohot miyök siŋgisöndok köl könjöratmapkōra aka asuhuyök. Asuhuba nanŋi jöwöwöl ohoho ewö ak waŋgimegōra al aŋguyök.

²⁷ Gölme ambazip neŋgö areŋnini kewö ahōza: Nini nalö kunöŋ kömumbin aka mianŋgö andöŋe Anutunöŋ keunini kewōta jim teköm neŋgima.

²⁸ *Areŋ mianŋgö dop Kraistnöŋ mewöŋanök ambazip sehisehiŋi neŋgö siŋgisöndoknini köl könjöratmapkōra indim mohotkö dop kaba nanŋi jöwöwöl ohoho ewö ak waŋgimegōra al aŋguyök. Yaŋön nalö kunöŋ lilingöba kama. Siŋgisöndokōra aka kunbuk qahö kamapmō, ambazip asuhumapkō mambörakzini, mönō nini oyaen̄koyaen̄ neŋgiba neŋguaŋgitmapkōra aka asuhuma. Mewö.

10

Indim mohot kömupnōŋ al aŋgui dop köl tekōza.

¹ Köna keu walŋi mianŋön oyaen̄koyaen̄ akingö könaŋi öln̄i qahö akzapmō, oyaen̄koyaen̄ asuhumawaŋgö imutimutŋi miyök ahōza. Köna keugö könaŋi mewö ahözawaŋgōra aka ambazip Anutu möpöseibingōra jike kömbukŋe nalö dop öngömakzei, yeŋön mönō letota aködamunŋinambuk akingö osimakze. Yeŋön nalö teteköŋi qahö naluk kalem waŋgita ala jöwöwöl ohoho miyök yambu (yara) dop toroqeba aka malgetmō, mianŋön qahö dop kölök.

* **9:28:** Ais 53.12

² Mianjön dop kölbawak ewö, jöwöwöl ohoho mi ölop mosötpeak. Jike kömbukje Anutu waiknji memba möpöseigeri, yenjön indim mohot amöt enjugetka saraknji ak teköbeak, mewö mönö siŋgisön-dokñinaŋgö gamuñi mi qahö toroqeba mötpeakmö, mi toroqeba mötket. Miangöra sömbup kalem mi toroqeba nalukñina almalget.

³ Yambu (yara) dop jöwöwöl ohoba malgeri, mianjön mönö toroqeba siŋgisöndokñinaŋgö gamuñi mi jim gulim enġii malget.

⁴ Bulmakau aziñi aka meme (noniñ) yenġö sepñinan mönö siŋgisöndok köl könjöratmapkö osiza. Mi esapkögetmö, qaköba mala kotket.

⁵* Miangöra Kraistnöñ gölmenöñ eta asuhuyöhi, nalö miangöreñ kewö jiyök, “Anutu, göñön naluk kalemgöra aka jöwöwöl ohome-göra qahö köpösöngöba malnöñmö, gölmenöñ malmalgö silenji mi mözözömgöba niñginöñ.

⁶ Jöwöwöl ohoba siŋgisöndokñinaŋgöra aka naluk kalemñi kalemñi ala malgeri, mi eka miangöra qahö söñgaiba malnöñ.

⁷ Nalö miangöreñ kewö jial, ‘Anutu, mötnöñ, nöñön ki kazal. Nöñgö könani mi papia lipiñlipiñi miangöreñ ohogetka ahöza. Miangö dop mönö göhö sihimgahö dop aka memba malmam.’ ”

⁸ Mutuk kewö jiyök, “Naluk kalem ala jöwöwöl ohoba siŋgisöndokñinan solanimapköra yuai könañi könañi aka malgeri, miangöra mönö sihimgan qahö asuhui möta malnöñ. Mi eka miangöra qahö söñgaiba malnöñ.” Yuai mi Köna

* **10:5:** Sum 40.6-8

keu walḥaṅgö dop toroqeba ahakzemö, mi töndup mewö jiyök.

⁹ Mianḡö andöṅe keu kewö jiyök, “Anutu mötnöḡ, nöḡön mönö ki kaba göhö jitsihitkahö dop aka memba malmam.” Mewö jiba Anutu waikḡi memba möpöseibingö könaḡi mutukḡi mi qeapköba köna dölökḡi kuḡguyök.

¹⁰ Anutugö jitsihitḡan nam köḡ waḡgiiga silenḡan jöwöwöl ohoho ewö aket teköi mianḡöra mönö tök kutum neḡḡi sarakḡi ak teközin. Indim mohotkö dop silenḡi köleḡniga mianḡön nalö dop mönö söp köla ahöm öḡgöma.

¹¹ *Nalöḡi nalöḡi jike nup galöm pakpak mienḡön kinda jike nupḡini memakze. Sundan dop jöwöwöl ohoho miyöhök dumḡe kunbuk ahakzemö, mienḡön siḡgisöndokḡini köḡ köḡjöratpingö osimakze.

¹² *Mienḡön osimakzemö, Suepkö jike nup galöm bohonḡan mönö indim mohotkö dop siḡgisöndököra aka silenḡi köleḡniga nalö teteköḡi qahö dop köla ahöm öḡgöma. Jöwöwöl ohoho ewö ak waḡgigetka Suep jikenöḡ öḡgöba Anutugö böröḡi öḡḡe tatza.

¹³ Mianḡöreḡ tata nalö sutḡi kianḡöreḡ Anutunöḡ tuarenjoḡurupḡi töḡali et eḡḡuiga Kraist könaḡaḡgö döḡḡi* aketka köiranḡ köḡbingö mamböta malja.

¹⁴ Indim mohotkö dop kömupnöḡ al aḡḡui jöwöwöl ohoho ewö ak waḡgigetka mianḡön dop köḡ

* **10:11:** Eks 29.38 * **10:12:** Sum 110.1 * **10:13:** Kerökurupḡi memba et al eḡḡiba luhut ala gamu qem eḡḡibingöra könaḡinan tuapköba qakḡine döḡ ewö tölanjiba malget. Juda yeḡḡöreḡ köna mewö.

teköi ölop ambazip tök kutum nenġii sarakġi akingö dop akzin. Mewö ölop mem letot nenġiiga aködamunini pakpak miwikġaiba nalö teteköġi qahö mewö mal öngöbin.

15 Uġa Töröġan mewöyök keu mi nanġöba jiiga mötzin. Mutuk keu kewö jii ahöza:

16 **“Kembu nöġön kewö jizal: Nalö tosatġan tekögetka mianġöreġ mönö jöhöjöhö aren yembuk akġami, mi kewö: Nöġön Köna keuni pakpak mi mönö uru könömnġine ala mötmötġine kimbi ewö ohomam.”*

17 **Mewö jiba kewö toroqeyök, “Nöġön mönö yenġö sinġisöndok-ġini aka ahakmemenġini iwilelebuk akeri, mianġöra ölum nunġui mi qahö toroqeba mötmöriba malmam.”*

18 Keu mianġö dop Anutunöġ mi mosöri keuninan kömuyöhi, sinġisöndok mienġöra jöwöwöl ohobinanġö dop qahö akzin. Mewö.

Anutubuk kapaġ köla malbingöra nenġohölök.

19 Mianġöra urumelenġ alaurupnini, Jisösgö sepġan sanġonġ nenġiiga mönö ölop Anutugö jike olenġi töröġi kötökġi mianġöreġ öngöbin. Mewö möt narim köhöiba uruyahöt qahö ahakzin.

20 Jisösnöġ köna anangö köna dölökġi mesariga nanġak malmal köhöikġanġö könanġi ak nenġiza. Köna mi nanġi silenġi kölenġa mewö mianġön mesari ahöza. Köna mi tiba Anutugö jikenġanġö opo selġi kutuba jike olenġi töröġi kötökġi mianġöreġ öngöbin. Jisösgö silenġan nam köl nenġiiga opo selġi mi ölop kutubin.

* 10:16: Jer 31.33 * 10:17: Jer 31.34

21 Jisösnöñ jike nup galöm öngöñgöñi ak neñgimakza. Yanön Anutugö könagesöñi pakpak galöm köl neñgiba malja.

22 *Mewö maljawangöra neñön mönö geñmon mosöta uruyahöt körek yaköriba pöndañök mötnarip qakñe kinda Anutugö kösutñe anda köuluköba malbin. Sepñan qewösahöi neñgömiriba uru tölöhopnini sañgoñniga sarakñi aka malbin. Uruninan qahö toroqeba jim neñgiiga mönö awösamkakak malbin. O sarakñi ariinga mem tuarim neñgiiga mewö mönö Anutubuk qekötahöba malbin.

23 Anutunöñ oyaenköyaen akingö keu jöhöba neñgiyöhi, yanön mönö keuñi pöndañ wuatangöba nembuk kinja. Mewö kinjawangöra aka mewö akingö mamböta jörömqörömñi jim miwikñaimakzin. Mianğoreñ mönö koñgwarak mosöta zeñ kin köhöiba malbin.

24 Urukalem aka ahakmeme ölöpñi akingöra mönö uru kuñgum aka nanğöm anguba malbin. Mewö malbingöra mönö pöndañ galöm mem anguba malbin.

25 Tosatñan nanñini urumelen könagesögö totokoñini mosörakzei, neñön mönö silik mianğö dop kude aka malbin. Mewö qahöpmö, Kembu kamawangö aiwesökñi eka nalöñan dopdowimapkö mötzini, mianğö dop mönö kapan köla köhöiba uru kuñgum anguba malbin.

26 Buña keu ölni mötagun nanini imbi-imbi qakñe siñgisöndok lañ akin ewö, siñgisöndoknini mianğöra mönö naluk jöwöwöl kun albingö

* **10:22:** Lew 8.30; Eze 36.25

osibin. Jöwöwöl ohoho kun mi qahö bauköm neŋgima.

27 *Mi qahö bauköm neŋgimapmö, Anutunöŋ keunini mi jim teköba likepŋi melenŋi qaknine öŋgömapkö mamböringa jönömninan undui keŋgötnini möta malbin. Anutugö könöpŋan tuarenjon-urupŋi eŋgohomawi, miangö kukŋi miyök asuhumapköra mönö mamböta malbin.

28 *Kunŋan Mosesgö Köna keu andö qezawi, i mönö keu jakenŋe algetka yahöt karöbutŋan keuŋi naŋgöba jigetka keuŋambuk akŋa ewö, i mönö kude ak kömum waŋgigetka kömupkö buŋaya akŋa.

29 *Mewö akŋapmö, ambazip kun kewöŋangö keuŋangöra mönö denöwö mötmörize? Kunöŋ Anutu Nahönŋangö keuŋi könaŋan tökötahöba gilakza. Jöhöjöhö areŋ dölökŋangö sepŋan lök tök kutum waŋgii sarakŋi ahökmö, sep mi yuai omanŋi ewö memba et alakza aka kalem möriam Tonŋi Uŋa Töröŋi mi ilita mepaqepaik ak waŋgimakza. Kunŋan mewö aiga Anutunöŋ keuŋi kewöta likepŋi dawikö dop waŋgii dop kölbawak? Köna keu qetala kömupkö buŋaya akingö dop akzinmö, Anutunöŋ ambazip mewöŋangö likepŋi mi mönö könöpuk ak waŋgii qakŋe öŋgöi sihimbölö önöŋi qahö möta malma. Wani sihimbölönöŋ mönö dop köl waŋgibawak? Yaŋgö könaŋangöra mönö denöwö mötmörize?

30 *Keu kun kewö ahöza, “Jinöŋ jibi, nuŋgunöŋ guhubi, aknöŋ aki mi nöŋgö nuwa. Nöŋön mönö ambazip keuŋinangö likepŋi melenŋmam.”

* 10:27: Ais 26.11 * 10:28: Dut 17.6; 19.15 * 10:29: Eks 24.8

* 10:30: Dut 32.35, 36

Toroqeba keu kun kewö jii ahöza, “Kembunöñ könagesöurupñi engö keuñini kewöta jim teköma.” Kun danön mewö jiyöhi, neñön i möt wangizin.

³¹ Anutu malmal Toñangö jeñe kinda et neñgui böröñan neñgumawi, mianñön mönö kanjamñambuk kötökñi akña. Mewö.

³² Löwöribepuköra kewö jizal: Anutugö asakñan kaiga buña qem anguba asarigeri, mönö nalö mutukñi mi mötmöriba malme. Nalö mianğöreñ mötnaripkö bim qeba sihimbölö gwötpuk miwikñaiba mi töndup aum-möriba aonğit aka kin köhöiget. Mi mönö kude ölum enguma.

³³ Nalö tosatñe gamu qem engiget könjilin mötketka qenjaröknöñ engehiba malget. Nalö tosatñe alaurupñini tandök mewöyök ak engigetka yengö qöhöröñine kinget.

³⁴ Tosatñi kösö mire alget tatkeri, mönö i engeka sihimbölöñini mohotñe möta malget. Sukinapñini kiom qeba megeri, mi mönö sösoñgai qakñe möt angön köla malget. Suepkö ainemaluku qainñi kun qahö ayapkömawi, mi ahöm engizawangö möta mianğöra urukölalep möta malget.

³⁵ Mianğöra awösamkakakñini mönö nalö kewöñe kude gila mosötme. Mi kude mosötketka Anutunöñ mönö mianğö töwanñi ketanñi engima.

³⁶ Anutunöñ yuai engimapkö keu jöhöi ahözawi, enñön mi buña qem angumegöra kinje. Mianğöra Anutugö jitsihitñi wuatangöba lömböt möta mökösoñda kapan köla malme ewö, Suepkö buñañi mianñön mönö engö buña akña.

³⁷ *Kewögöra mönö kin köhöiba malme: Nalö

* **10:37:** Hab 2.3-4

töröptökñi miyök mönö toroqeba mamböringa
 “Kunbuk kamawañön mönö kam kuñguma.
 Nalöñi qahö qem körii öñgömapmö, nalöñanğö dop
 törörök kama.

³⁸ Törörök kamapmö, nöñgö alanan ahakmeme
 diñdiñi wuatangömakzawi, yanğö
 mötnaripñan mönö nam köl wangii mal
 köhöim öñgöma. Kunbuk elenđa mötnaripñi
 mosötma ewö, mi qahö dop köli urunan
 mönö yanğöra qahö söñgaima.”

³⁹ Keu mewö ahözapmö, neñön ambazip uruñini
 kunbuk elenđa mötnaripñini mosöta könöp siagö
 buñaya akñei, mönö yengö kambunöñ qahö
 kinjin. Mewö qahöpmö, mötnaripnini mi mönö
 galöm kölinga Anutunöñ amöt qem neñgii mala
 Suep mire öñgöbinañgö dop akzin. Mewö.

11

Ambazip mötnaripköra aka yuai kewö asuhuyök:

¹ Mötnaripkö könañi kewö: Yuaigö jörömqöröm
 akzini, mi asuhumapköra mönö köhöiba
 uruyahötñi qahö möt narizin. Yuai qahö ehekñi
 mianğö dop aka memba ölni ekingö mamböta
 awösamkakak kinjin.

² Möpñanğö möpñeyök könahiba ambazip
 mötnaripñinan nam köl enğiiga uruñini melengetka
 Anutunöñ engehi dop köliga jim ölöwak enğiiga
 malget.

³ *Mötnaripninan nam köl neñğiiga yuai pakpakö
 könañi kewö möt asarimakzin: Anutunöñ keuñi
 jim kutuba mianön Suep gölmegö öröyuaini

* **11:3:** Jen 1.1; Sum 33.6, 9; Jon 1.3

pakpak miwikɲaiyök. Mianğöra nalö kewöŋe yuai ehakzini, mi yuai ehekɲi mianğörenök qahö letota asuhuyök.

Abel, Enok, Noa yaŋgö mötnaripɲini

⁴*Kein (Kain) Abel yetkön Anutugöra jöwöwöl ohoyohotka Abelnöŋ uruɲi melenɲiga mötnaripɲan nam köl waɲgii törörök tem köliga köwakɲan diɲdiɲi öŋgöyök. Mewö öŋgöiga Anutunöŋ jöwöwöŋi ehi dop köli jim ölöwahök. Jim ölöwaka Abelnöŋ solanɲi ahöhi, Anutunöŋ keuɲi mi naɲgöba jüiga mötnaripɲan nam köl waɲgii mörök. Mewö möta mala kömuyökmö, mi töndup nalö kewöŋe ahakmemenɲi möringa keu mianğön mönö toroqeba urunini kuɲguba naɲgöm neŋgimakza.

⁵*Azi qetɲi Enok yaɲön mönöwök uruɲi melenɲiga Anutunöŋ keuɲi naɲgöba jim ölöwahiga möta yaɲgö jeɲe dop köla malök. Mewö mala mali mötnaripɲan Anutu nam köl waɲgiiga waɲgiri jebuk öŋgöyök. “Anutunöŋ waɲgiri öŋgöiga toroqeba miwik-ɲaibingö osiget.” Buɲa Kimbi mianğö dop Enok mötnaripɲan aɲgön köl waɲgiiga qahö kömuyök.

⁶Uruɲi Anutugören melenɲawaɲön mönö keu kewö möt narima: Anutunöŋ malja aka Anutunöŋ ambazip yaɲgö jeɲe dop kölbिंगö jaruzei, mi töwa qem eɲgima. Keu yahöt mi möt nariba ölop Anutugö kösutɲe kamapmö, qahö möt narim waɲgiba öne yaɲgö jeɲe dop kölbिंगöra mönö osibin.

* 11:4: Jen 4.3-10 * 11:5: Jen 5.21-24

7* Anutunöŋ Noagöra yuai asuhumapkö galöm meme keuŋi indelök. Indeli Noanöŋ möt asariba sömbuŋi qainŋi kun möta ölni qahö ehiga mötnariŋŋan nam köl waŋgiiga tem köla waŋge meyök. Anutunöŋ nanŋi aka saiwaurupŋi aŋgön köl eŋgimapköra möta waŋge mi meyök. Noa mötnariŋŋan nam köl waŋgiiga waŋge meyöhi, ahakmeme mianŋön mönö gölme ambazip könaŋamŋini goŋgoŋi indeli Anutunöŋ keuŋini jim teköiga ayuhuget. Uruŋini qahö melenđa ayuhugetmö, Noagö mötnariŋŋan nam köl waŋgiiga Anutugö jeŋe solanŋi akingö kalemŋi mi buŋa qem aŋguyök. Ambazip Anutu möt narim waŋgiinga keunini jim teköi solanimakzini, Noanöŋ mönö mianŋö dop solanŋi ahök. Mewö.

Abraham Sara yetkö mötnariŋŋiri

8* Anutunöŋ Abraham gölme yaŋgö buŋa akŋapkö jiyöhi, mönö mianŋören aŋmapkö oholök. Oholi mötnariŋŋan nam köl waŋgiiga keu mi tem kölök. Denikeaŋgören anda aŋgotpawak mi qahö mörökmö, mi töndup nanŋi gölmeŋi mosöta anök.

9* Anda Anutunöŋ gölme yaŋgö buŋa akŋapkö jim jöhöi ahöyöhi, mönö mianŋören aŋgorök. Aŋgota kian aka ambazip ahakmemeŋini qahö mörökmö, mötnariŋŋan nam köl waŋgiyö-haŋgöra mönö töndup opo koumŋi kuŋguba ali mianŋören ahöba malget. Isimoröŋi Aisak Jeikob yetköŋ mewöyök Anutunöŋ gölme eŋgimapkö jöhöjöhö keuŋi miyök buŋa qem aŋguba gölme mianŋören toroqeba opo koumŋini kuŋguba ala ahöba malget.

* 11:7: Jen 6.13-22 * 11:8: Jen 12.1-5 * 11:9: Jen 35.27

10 Suep siti tandöŋan qahö gisahömawi, Abrahamnöŋ mi ekŋamgö mamböta malök. Anutunöŋ siti miangö areŋi ala imutŋi memba miri tandöŋini esiba meiga pöwöwöm köhöikŋi ahöm öŋgömawi, mönö miangöreŋ aŋgotmangö al mamböta opo koumnöŋ malök.

11 *Mewö mala lök azi namŋi aiga mötnariŋan nam köl waŋgiiga köhöiba iwi ahök. Abrahamgö anömŋi Sara yaŋön köpin malökmö, mi töndup gölöm ala morö meyök. Anutunöŋ Abrahamgö könagesöŋi ketanŋi akŋapkö keu jöhöm waŋgiyöhi, yaŋgöra aka keuŋan ölnambuk akŋapkö möt nariba malök. Mötnariŋi mianön mönö nam köl waŋgiiga nahönŋa asuhui ehök.

12 *Azi mohot miangö mötnariŋan nam köl waŋgiiga lök kömükömugö dop ahökmö, mi töndup yaŋgöreŋök könagesö keta bölökŋi asuhuget. Senġelau suepnöŋ asarigetka jaŋgöŋini oyoŋbingö osizini, me sak köwet jitŋe ahözei, gwölönarökurupŋan mönö miangö dop sehiba asuhuget.

Ambazip kewöŋan Suep mirigöra awöweŋgöba malget:

13 *Ambazip kösohotŋini lök jizini, mi körek uruŋini melenġa Anutu möt narim waŋgiba mala kömuget. Anutunöŋ gölme eŋgimapkö keu jöhöm eŋgii malgetmö, gölme miangöreŋ qahö aŋgotket. Mewö qahöpmö, gölmeŋini mi köröwen kinda uba eka waikŋi memba söŋgaiget. Eka öne söŋgaiba

* **11:11:** Jen 18.11-14; 21.2 * **11:12:** Jen 15.5; 22.17; 32.12

* **11:13:** Jen 23.4; 1 Hist 29.15; Sum 39.12

kewö jim miwikñaiba jiget, “Gölmenöñ mönö kiana aka qandak maljin.”

¹⁴ Ambazip nannjine miri gölmeñine angotpingö jaram timakzei, yeñon mönö keu mewö jimakze.

¹⁵ Gölme mosötkeri, mianjö mötmöriba keuñi jibeak ewö, yeñon mönö ölop lilingöba mianjöreñ angetka uruñinan teköbawak.

¹⁶ Mönö ölop lilingöbeakmö, yeñon mianjöra qahö mötmöriba malget. Mianjöra qahöpmö, kantri qainji kun Suepnöñ ahözawi, mönö mianjöreñ angotpingö awöweñgöba malget. Anutunöñ yeñgöra siti kun meiga ahözawi, mianjöra qetñi “Nanine Anutu!” qetketka mi möta söñgaiba yeñgöra aka gamu kun qahö mörakza.

Abraham, Aisak, Jeikob, Josefyenjö mötnariñjini

¹⁷ *Anutunöñ Abraham esapesapnöñ al wañgiiga mötnariñjan nam köl wañgiiga Aisak Anutu kalema wañgiyök. Anutunöñ Aisaköra gölme wañgimangö jiiga Abrahamnöñ jöhöjöhö keu mi buña qem angyuyökmö, töndup nahönñi mohok-kun mi mosöta mianön jöwöwöl ohomangö ahök.

¹⁸ *Anutunöñ Abrahamgöra keu kewö jii mörök, “Aisaknöñ mönö gwölönarökurupki nam köl enjiiga asuha göhö qetki bisiba malme.” Keu mi mörökmö, töndup nahönñi altanöñ ala mosörök.

¹⁹ Mosöta kewö kewöta mötmöriyök, “Kömumapmö, Anutunöñ ölop köhöiba mem gulii kömupnöhök wahötma.” Söpsöp keu mewö jiyöhi,

* **11:17:** Jen 22.1-14 * **11:18:** Jen 21.12

mianğö dop nahönñan dumñe kunbuk
kômupnöhök ewö wahöri wañgirök.

20 *Mötnaripñan Aisak nam köl wañgiiga
nahönyahötñi Jeikob aka Iso (Esau) mi kötuetkôm
etkiyök. Anutugö kötümötuetñi mianjön mönö nalö
könañgepñe mewöyök dop köl etkii qakñire
öñgömakñapköra köuluköyök.

21 *Jeikobnöñ kömumamgö ahöhi, nalö
mianğoreñ mötnaripñan nam köl wañgiiga
nahönñi Josefgö nahönyahötñi yahöt mi
kötuetkôm etkiba öröññangö kitipñe nariba Anutu
waikñi memba möpöseiyök.

22 *Josefgö kömupñan dopdowiyöhi, nalö
mianğoreñ möt-naripñan nam köl wañgiiga Israel
könagesö Ijipt mosöta kageri, mianğö kösohotñi mi
jim guliba jiyök. Mewö jiba könañgep qamötñi
denike löm kölmegö keuñi mi jim kutum eñgiyök.
Mewö.

Mosesgö mötnaripñi

23 *Mötnaripñiran Mosesgö iwinamñi nam köl
etkiiga Mosesnöñ asuhuyöhi, i nalö mianğoreñök
könahiba köiñ karöbutkö dop asambörohot. Morö
mi eksihimñambuk tandökñi kun ahöhi, mi eka kiñ
kembugö jimkutukutuñi oñgitpitpuköra keñgötñiri
qahö möta morötñiri asamböta galöm kölohot.

24 *Mosesnöñ qariiga qetñi farao kiñ
böratñangö nahönñi qetketka mötnaripñan nam
köl wañgiiga qet mi bisimamgö tököba farao kiñgö
miriñi mosöta angaiyök.

* 11:20: Jen 27.27-29, 39-40 * 11:21: Jen 47.31-48.20 * 11:22:
Jen 50.24-25; Eks 13.19 * 11:23: Eks 2.2; 1.22 * 11:24: Eks
2.10-12

25 Ölop toroqeba Ijpt yembuk sinjisöndokö sösöngainji miwikñaiba mi nalö töröpñi lañ söngaibawakmö, malmalñi mi andö qeyök. Mi andö qeba Anutugö urumelen könagesö yembuk toroqei kahasililin ak enjigetka mi mohotñe möta aum-möriringö möri öngöngöñi ahök.

26 Anutunöñ töwa wañgimapköreñ göröken uba kin köhöiyök. Miangöra Ijpt yenön guli dötnamñinambuk aka siyoñsayoñi qahö malgeri, miangö möri yuai eretñi ahök. Mianön yuai eretñi aiga andö qeba Amötqeçe Toñambuk toroqeiga yañgöra aka mepaqepaik ak wañgiba malgetmö, mi möri töndup ölni aka öngöngöñi ahök.

27 Mötnaripñan Moses nam köl wañgiiga Ijpt kin kembuñinañgö irimñi seholibapuköra kenğötñi qahö möta kantriñi mosöta kayök. Anutu ehekñi qahö mi ehekö tandök mötmörim wañgiba malöhi, miangöra mönö kapañ köla kin köhöiyök.

28 *Mötnaripñan nam köl wañgiiga ak-kömükömu kendon* ala miangö areñi jim kutum enjiiga söngaiba tatket. Kömupkö garatanöñ Ijpt uruñe nahönñini mutukñi enjugetka Israel yenğö nahönurupñinan kömumbepuköra mönö jim kutum enjiiga nañguñine sep miriget.

29 *Mötnaripñinan Israel ambazip nam köl enjiiga Köwet Pisikñi mi gölme örönñe anangö dop kutuba kaget. Ijpt yarö azi yenön mi kutubingö esapkögetmö, mönö onöñ nemulahöba ayuhuget.

* **11:28:** Eks 12.21-30 * **11:28:** Anutugö garatanöñ Israel ambazip enğehoriba enğonğiröhi, miangö kendonñi mi nanine keunöñ ak-kömükömu kendon jiinga Nei keunöñ Pasowa jize. * **11:29:** Eks 14.21-31

Rahab aka mötnaripkö ambazip ipnji tosatnji

30 *Mötnaripņinan Israel könagesö nam köl enğiiga Jeriko taonöŋ kaba kiripo selji silim 7:gö dop liliköba mohotņe anda kagetka kiripo selji selji köhöikņan mönö gororonģöba etket.

31 *Mötnaripņan köna ketanji ambi Rahab nam köl waŋgiiga kewö aiga Anutunöŋ ehoriyök: Israel jitņememe yetkön gölme ek miwikņai bitköra ölöŋ kayohotka ala aka köl öröm etkiyök. Anutunöŋ mi eka könaņgep yaŋgiseņ ambazip enģui ayuhugetka Rahab ehori yembuk mohotņe qahö kömuyök. Mewö.

32 *Wani keuya kunbuk toroqeba jibilenak? Gideon, Barak, Samson, Jeftha, Deiwid, Samuel aka kezapqetok ambazip tosatnji yeŋgö kösohotņini toroqeba jibilenak ewö, nöŋgö nalönan mönö qahö dop kölbawak.

33 *Mötnaripņinan tosatnji nam köl enğiiga jakömbuak tohoņi tohoņi tulumģöba memba ambazip mindiŋgöm enģigetka ahakmeme diŋdiņi wuatañģöba malget. Anutunöŋ yuai nengimapkö keu jöhöi ahözawi, gwötpukņan keu miangö dop köuluköba möt narigetka ölni asuhui meget. Tosatņan laion sömbup sutņine köuluköba möt narigetka Anutunöŋ laion numbuņini jöhöyök.

34 *Tosatņan könöp bölam uruņe köuluköba möt narigetka Anutunöŋ könöp ösumņi qömbököiga qahö enģohoyök. Tosatnji bingö sou ketanji mianjön enģubingö aketka Anutunöŋ yeŋgö

* **11:30:** Jos 6.12-21 * **11:31:** Jos 2.1-21; 6.22-25 * **11:32:** Kemb 6.11-8.32; 4.6-5.31; 13.2-16.31; 11.1-12.7; 1 Sml 16.1; 1 Kiņ 2.11; 1 Sml 1.1-25.1 * **11:33:** Dan 6.1-27 * **11:34:** Dan 3.1-30

souñini jitñi jöhöiga kök alget. Gwötpukñan lölöwöröñi aka köuluköba möt narigetka Anutunöñ ösum engiiga köhöiget. Tosatñan bim qeba köuluköba möt narigetka Anutunöñ kuk engiiga suahö köhöikñi aket. Kian yeñgö yarö kambuñinan kagetka tosatñan köuluköba möt nariba mewö mönö enjuatanjögögetka unjurata anget.

³⁵*Ambi tosatñan kitipñinan kömui köuluköba möt narigetka Anutunöñ mem gulim wanñi kömupnöhök wahöriга kunbuk toroqeba aitonjögöget. Ambazip tosatñan kömup andöñe oyaenjkoyaeñ öngöngöñi miwikñabingöra möta kapan köla kinget. Mewö kingetka ihileknöñ enguba kahasililin könañi könañi ak engiba kewö jii mötket, “Anutu qañ kölnönga zilañ pösat gihibin.” Mewö jii mötketmö, yeñön mi tökögetka toroqeba janğauranğa mem engiba malget.

³⁶*Tosatñan Anutu möt narigetka mepaqepaik aka ihilek wahinambuknöñ enjugetka sihimbölö könañi könañi miwikñaba malget. Toroqeba tosatñi gwaröhöba kösö mirinñi mirinñi mianğöreñ al engiget malget.

³⁷*Tosatñi kötnöñ enjugetka kömuget. Tosatñi segenöñ mitim engigetka yahöt aket. Tosatñi bingö sou ketañi mianjön enjugetka kömuget. Tosatñan lama silenñi aka meme (noninñ) silenñi mianjön opo ewö löngöta lañ anda liliköget. Mewö wanapñi töhön aketka sesewerowero aka kahasililin lañ mem engigetka malget.

* **11:35:** 1 Kin 17.17-24; 2 Kin 4.25-37 * **11:36:** 1 Kin 22.26-27; 2 Hist 18.25-26; Jer 20.2; 37.15; 38.6 * **11:37:** 2 Hist 24.21

³⁸ Suepkö aködamunñinambuk aka gölmeğö ahakmeme bölöñañ-göra mötketka qahö dop köl enğiiga miangöreñ qahö toroqeget. Qahö toroqeba lañ liliköba gölme qararañkölkölñe anda kaba kundunji kundunji öngöba eta bañet me gölme titiñgit uruñe ahöba malget. Mewö.

³⁹ Ambazip kösohotñini jizali, körek mi mötnaripñinan nam köl enğiiga uruñini melengetka Anutunöñ engehi dop köluga jim ölöwak enğiiga malget. Mewö malgetmö, mi töndup Anutunöñ oyaenköyaen qainñi kun neñgimapkö keu jöhöi ahözawi, miangöreñ yeñgöreñök kunöñ kun mönö qahö angorök. Qahö!

⁴⁰ Anutunöñ i nanñinök qahöpmö, mönö nembuk mohotñe aködamuninambuk ak teköbingöra mötza. Mewö möta miangöra oyaenköyaen qainñi kun neñgii miwikñaibingö keu areñi ali ahöza. Mewö.

12

Anutunöñ iwi aka mindiñgöm neñgimakza.

¹ Ambazip kambu keta bölökñi mewöñañ mötnaripkö köñañi nañgöba jiba kousu ewö liliköm neñgiba kinjei, mi mötzin. Miangöra neñön mewöñañök mönö lömbötnini pakpak aka siñgisöndok awaññañök köpeim neñgimakzawi, mi gilin anma. Anutunöñ nini mötnaripkö bimñi qeba Satan luhut al wañgibingö areñi ali ahöza. Miangöra malmal sutñi ki malagun kömumbini, sutñi mi mönö aonñit tandök kapan köla bim qeba ösumninan anbin.

² Jisösnöñ mötnaripnini mem letori ahui mem qarai köhöiba aködamunñambuk ahakzawi, Toñi mi

mönö jeninan uba törörök ehakin. Yanjön ölop toroqeba Suep mire mala söngaibawakmö, mi mosöta eta mianğö salupne sihimbölö mörök. Maripomnöñ kegwek-kahasililin ewö kömumamğö gamu möta qahö tököyökmö, mi qenjaröknöñ möta mököşöñda kömuyök. Kömumba Anutugö jakömbuak dum tatatnöñ öñğöba böröñi ölnje tatza.

³ Siñgisöndok ambazip yenjön mewö tuarenjön ak wanğigetka sihimbölö möröhi, enjön mönö i mötmöriba malme. Sörauba löwöriba urueret aka kinda mötnaripñini aka jörömqörömqñini mosötpepuköra mönö mewö ahakñe.

⁴ Siñgisöndok akinbuköra aum-möriba bim qeba malgetka mianğöreñ siñgisöndokö Toñan mönö sepgwörörök (gulibambam) qahö enğuyök.

⁵* Iwinöñ nahönböraturupñi yenğöra qambañ keu enğizawi, Anutunöñ mianğö dop keu kun enğöra kewö jiiga mönö mi ölum enğui malje, “O nahöni, Kembunöñ mindiñgöm gihimakzawi, mianğöra mönö mötnöñga silebile kude akña. Keu jim gihiiga mianğöreñ mönö urueret kude aka malman.

⁶ Kembunöñ ambazip jöpaköm enğimakzawi, ia mindiñgöm enğimakza. Ambazip morö ewö enğömembra köyan köl enğimakzawi, mi körek kömbinöñ enğumakza.”

⁷ Morö kun iwiñan qahö mindiñgöi lan malbawak, mewö mönö yanğö moröñi qahö akawak. Mianğöra Anutunöñ inñini nahön-böratñi ewö tandök ak enğimakza. Mianğöra lömböt enğii

* 12:5: Job 5.17; Qam 3.11-12

mi mönö mindiŋgöm eŋgimapkö tandök mötmöriba möta mökössä da diŋgiba malme.

⁸ Anutunöŋ nahönböraturupŋi pakpak mindiŋgöm eŋgimakzawaŋgö dop iŋini qahö mindiŋgöm eŋgibawak ewö, mönö yaŋgö nahönböraturupŋi öljü qahö akeak. Mewö mönö iwi qahö wilin morö (bastet) akeak.

⁹ Keu mi kunbuk kewö jimam: Gölmegö iwininan mindiŋgöm neŋgigetka yeŋgöra göda qem eŋgiba malin. Silegö iwininan korembiŋi akzemö, uruninaŋgö Iwininan mönö öljü aka öŋgöŋgöŋi akza. Miangöra mönö yaŋgö keu bapŋe anda diŋgiba mal köhöininga dop kölma.

¹⁰ Silegö iwininan mönö nanŋini mötmötŋinaŋgö dop kapaŋ köla gölmenöŋ nalö töröpŋi malbiŋgöra aka mindiŋgöm neŋgiba malakze. Yeŋön mewö malakzemö, Anutunöŋ mönö tök kutum neŋgii yaŋgö dop sarakŋi akingöra aka mindiŋgöm neŋgimakza. Mewö aka öljü ölöwaka oyaeŋkoyaeŋ akingöra mötza.

¹¹ Kunöŋ mindiŋgöm neŋgiiga nalö miangöreŋök mönö sössägai tandök qahö ahakzinmö, wösöbirik sihimbölöŋambuk mörakzin. Keu mi öljüapmö, miangö öljüan mönö könaŋgep kewö asuhuma: Anutunöŋ ambazip mewö mianön köl gulim eŋgimakzawi, yeŋgö ahakmemenjan diŋgiiga luai qem eŋgii möta malme. Mewö.

Qambaŋ aka galöm meme keu tosati

¹² *Miangöra “awötŋini teköi böröŋini lömböriba söörauba kinjawi, mi mönö memba wahöta mindiŋgöme. Tambuŋini jula siminŋini suljawi,

* **12:12:** Ais 35.3

mi mönö mem köhöime.” Buḅa keu kun mewö ahöza.

13 *Kekporörökḅambuknönḅ
(kerekporikḅambuknönḅ) töwölatiba eta qeiga könaḅan sula bölim teköbapuk. Keu miangö dop alaḅini aḅösirip kude ak waḅgimemö, mönö ölöwakḅapköra kapaḅ köla malme. Buḅa keu kun kewö ahöza, “Köna tiba anangö könaḅini mönö mem qölöleigetka diḅdiḅi akḅe.”
Keu miangö dop mönö uru ölöwak qem aḅguba malme.

14 Ambazip körek yembuk luainönḅ urumohot malmegöra mönö köhöiba kapaḅ köla malme. Kunḅan malmal sarakḅi qahö miwikḅaimawi, mönö öne Kembu qahö ekḅa. Miangöra Anutunönḅ mem sarahim eḅgimapköra mönö kapaḅ köla kinme.

15 *Kunönḅ Anutugö kalem möriamḅi oḅgita qahö buḅa qem aḅgubapüköra mönö galöm mem aḅguba malme. Nene nupnönḅ siriuret kömbukḅambuk mi jalönḅinambuk qözölmakzin. Miangö dop uru mötökömbukö könaḅi pakpak mi qeapköme. Qahö qeapkögetka miangön qariba kota eḅjololonḅ mem eḅgii gwötpuk eḅgö uruḅinan tölöhobapuk.

16 *Mewöyök kunönḅ kaisero akapuk me Iso (Esau) ewö aḅgöjörakḅambuk malbapüköra mönö galöm mem aḅguba malme. Isonönḅ morönahön mutukḅi ahöhaḅgö börösamot tonḅi ahökmö, keu mi nene indim mohot nemapköra aka qeapköyök. Qeapköiga munḅi Jeikobnönḅ börösamotkö keunḅi

* 12:13: Qam 4.26 * 12:15: Dut 29.18 * 12:16: Jen 25.29-34

mi nene mianjön bohonji memba buña qem anğuyök.

¹⁷ *Könañgep jöhöjöhö keunjirañgö dop asuhui Iwiñangö kötümötuetñan mönö Jeikob qakñe öngöyök, mi mötze. Mewö öngöi Isonöñ kötümötuet mi buña qem anğumamgö möta uleta sahöri imbilñan erök. Mewö kapañ köla ulerökmö, töndup keu munñambuk jöhöyohori, mi utekömamgö köna kun qahö miwikñaiyök. Miangöra morö mutukñangö kötümötuetñi mi buña qem anğumamgö mörökmö, miangöreñ qaköba osiyök.

¹⁸ *Mönöwök Israel könagesö yeñön Sainai (Sinai) kösutñe kaba kingetka kundunji mianjön könöp bölamnöñ jeyök. Jeba köwak-köwak eta panaman meiga raidimbom qeiga Anutunöñ miangöreñ yembuk jöhöjöhö areñ ahök. Sainai (Sinai) kundunji mianjön börönöñ oseibinangö dop akzapmö, eñön kundunji mewö miangö kösutñe qahö kaba malje.

¹⁹ Anutunöñ jöhöjöhö areñi mi Sainai kundunje kewö ahök: Garataurupñan tömun qainñi kun ugetka anğötömualñi azöñda kaiga keu köhöikñi jiyöhañgö kourukñi mötket. Mi möta keu mewöñi kunbuk kude jii mötmegöra uletket. Eñön kundunji mewö miangö kösutñe qahö kaba malje.

²⁰ *Anutunöñ keu köhöikñi jiba kewö jim kutum enğiyök, “Kunñan kun ambazip me bau sömbup kunöñ kundunji mi oseima ewö, i mönö kötnöñ qegetka kömuma.” Mewö jim kutum enğiiga keu mi wuatañgöbingö möt lömböriba osiget. Miangöra

* **12:17:** Jen 27.30-40 * **12:18:** Eks 19.16-22; 20.18-21; Dut 4.11-12; 5.22-27 * **12:20:** Eks 19.12-13

keu kunbuk kude jimapköra uletket.

21 *Yuai kanjamnambuk kötökñi mi uba eketka Mosesnõñ kewö jiyök, “Ni mönö keñgötni möta jönömni undui kinjal.”

22 Eñõn mewö qahöpmö, mönö uruñini melenja Zaion kundunji dopdowiba kangota malje. Anutu malmal Tonanğö sitiñi qetñi Jerusalem Suepnõñ ahözawi, miangöreñ garataurupñi ten tausenni ten tausenni yeñõn kambunji kambunji köla unduba sösöñgai ahakzei, eñõn mönö siti mi dopdowiba malje.

23 Mutuk ahuahü dölökñi ahuba urumelen könagesö aketka qetñini malmalgö bukñõñ ohogetka Suepnõñ ahözawi, eñõn mönö yeñgö kambunini toroqeba malje. Anutunõñ ambazip körek neñgö keunini kewöta jim tekömakzawi, eñõn mönö bemnini yambuk toroqeba malje. Anutunõñ ambazip solanñi mem letot enğiiga aködamunñinambuk aka kömugeri, eñõn mönö yeñgö uñanñinambuk toroqeba malje.

24 *Eñõn jöhöjöhö areñ dölökñanğö galömñi Jisös yanğöreñ kaba yambuk qekötahöba kinje. Yanõn sepñan qewösañi enğömirimakzawi, mönö malmal mewöñe kangota malje. Abelnõñ sepñi mokoyökmö, Jisösgö sepñan Abelgö sepñi oñgita keu aködamunñambukö muñgemñi akza.

25 *Mutuk azi kunõñ gölmenõñ mala Anutugö keu jitsihitñi ambazip indel enğiiga gwötpukñan mi mötpingö tökögetka Anutunõñ likepñi melenji qakñine öñgöyök. Yeñõn miangöreñök kök albingö osiget ewö, neñõn mönö denöwö kök albinak?

* 12:21: Dut 9.19 * 12:24: Jen 4.10 * 12:25: Eks 20.22

Nalö kewöŋe alanini kunöŋ Anutugö keu jitsihitŋi Suepnöhök indela jimakzawi, nini i nönöŋgan aka mosötzin ewö, mönö lömbötnöhök kök qahöpmahöp albin. Qegetalninaŋgö likepŋi mönö ölna qaknine öŋgömapkö mötzin. Miangöra kunŋan saŋep qei mötzei, enön keu mi mötpingö kezapölök kude akŋe. Kezapölök malbepuköra mönö galöm mem aŋguba malme.

26 *Mönöwök keuŋi jiiga mötketka gölme utuköba memenjalyökmö, kezapqetok keuŋi kun jiba jöhöiga nalö kewöŋe kewö ahöza, “Nalö kungen dumŋe kunbuk gölme utuköba memenjajimam. Gölmeyök qahöpmö, yuai akiga suepnöŋ mewöyök utuköma.”

27 Keu mewö ahözapmö, “Nalö kungen mönö dumŋe kunbuk” jizawi, keu miangö könaŋi kewö: Anutunöŋ öröyuai miwikŋaiiga ahözawi, mianjönök mönö utuköba utekömapmö, Suep mirigö öröyuai qahö utukömawi, mianjön mönö kin köhöiba ahöm öŋgöma.

28 Nejön bemtohoŋ qahö utukömawi, mia buŋa qem aŋguba kinjin. Miangöra mönö “Anutu saiwap!” jiba mewö mianjön waikŋi memba möpöseiba uru ölöwak mem waŋgimakin. Mi jitŋi oŋgitpinbuköra keŋgötnini möta aka gödaŋi qeba malbin.

29 *Neŋgö Anutuninan mönö könöp bölam ewö akza. Miangöra neŋgohoi sihimbölö mötpinbuköra mönö keŋgöt mötmöt qakŋe göda qem waŋgimakin. Mewö.

* 12:26: Hag 2.6 * 12:29: Dut 4.24

13

Qambaj keu teteköji

¹ Urumelenj alaurup nanjini mönö jöpaköm anguba malme.

²* Kian ambazip sutjine kamei, mi mönö köyan köl engigetka köisirik miwikñaimakñe. Mewö akingö mönö kude ölum engumakña. Tosatjan mewö akeri, mianjön Suep garata tosatji qahö möt asariba mohot köl öröm engigetka mirinjine malget.

³ Tosatjan kösö mire maljei, mi mötmörim engimakñe. Nanjinak yembuk gwaröhöm engigetka malbeak tandök möta mönö i mötmörim engimakñe. Tosatji ak bölim engigetka mianjö sihimbölöñi mötzei, mi mönö nanjinak mewö malbeak ewö möta mötmörim engimakñe.

⁴ Ambazip qesabulum aka serowilin akzei, Anutunöñ i jim teköm engima. Mianjöra körek enjön mönö awanöm malmal göda qegetka sarakñi aiga awanöm sutjire tötekqötek töwötñi kun qahö ahöma.

⁵* Anutunöñ nanjak keu kun kewö jii ahöza, “Nöñön mönö nalö kunöñ qahö gömosöta andö guhumam.” Keu mianjöra aka ahakmemenjanan membagun membingö nepaqepalok kude köpösöngömakñemö, yuai ahöm engizawi, mianjöra mönö mötket dop köl enjiiga sösongaibuk malme.

⁶* Mewö möta ölop ewebibininambuk saitingit kinda kewö jiba malbin, “Kembunöñ baukbaukni aiga gölme ambazipnöñ ayuhum niñgimeanjö dop

* 13:2: Jen 18.1-8; 19.1-3

* 13:5: Dut 31.6, 8; Jos 1.5

* 13:6:

qahö akze. Mianğöra kenğötni kun qahö möta maljal.”

⁷ Galömurupñinan Anutugö keu jiget mötkeri, i mönö mötmörim enğiba malme. Ahakmemenñini denöwö aka megetka malmalñinan teköyöhi, mönö mi mötmöriba mötnaripñinanğö silikñini wuatangöba malme.

⁸ Jisös Kraist utekutekñi qahö. Mutuk malöhi, miyök merak malja aka nalö teteköñi qahö mal öngöma.

⁹ Kalem möriam toroqeba buña qem anğuinga urunini mem köhöiiga ölöwahakñapmö, nene nemingö silikñi mi me mi mianjön mönö urunini mem köhöimapkö osimakza. Tosatñan nenegö dönqizizin könañi könañi wuatangögetka ahakmeme mianjön mönö qahöpmaöp bauköm enğiiga pöröpköyök. Mianğöra tosatñan dönqizizin murutñi murutñi ambazip kusum enğimakzei, enjön mönö keu mi mosötme. (Silikö keunöñ mönö janjuñ kude ak enğima.)

¹⁰ Jöwöwöl ohoho alta qainñi kun mi nenğöreñ ahöza. Gölmenöñ opo seri jikegö nup memakzei, yeñön jöwöwöl qainñi kun mianğö bahöñi memba nemingö osimakze. Anutunöñ yeñöra keu mewö qahö jim teköi ahöza.

¹¹ *Gölmegö jike nup galöm bohonñan kinda ambazip siñgisöndokñini köl könjöratmapköra aka sömbup qeba sepñi memba jike oleni töröñi kötökñi mianğöreñ öngömazapmö, sömbup ölni mi memba miri qandak maljei, mianğö sel

* **13:11:** Lew 16.27

yaigepņe anda mianğorenj ohogetka jeba ayapkömakze.

¹² Mianğö dop Jisös mewöyök könagesöurupņi nanņi sepņan mem sarahim engimapköra aka siti selgö nanğu yaigepņe qegetka sihimbölö möta kömuyök.

¹³ Mianğöra miri qandak* maljini, neņön mönö mianğö sel yaigepņe anda Jisösgorenj toroqebin. Yanğöra aka mepaqepaik ak neņgimakzei, mönö mi bisiba malbin.

¹⁴ Mi kewögöra: Siti teteköņi qahö ahöm öngömawi, mi gölmenöņ qahö ahöm neņgizapmö, siti könanğep asuhum neņgimawi, mi ekingö mönö jaram tiba maljin.

¹⁵ Mianğöra mönö qösösök Jisösnöņ nam köl neņgiiga Anutugöra möpömpösei naluk ala malbin. Jisös qetņi möpöseimakzei, yeņgö numbu jitņinanğö ölņan mönö Anutugö nalukņi akza.

¹⁶ Yuai ahöm engizawi, mi mendenj anğuba mem ölöwak anğumakzei, mianğön mönö Anutugö nalukņi kun akza. Anutunöņ naluk mi ehi uruņan ölöwahiga dop kölakza. Mianğöra mewö akņegöra mönö kude ölum engumakņa.

¹⁷ Galömurupņini mönö tem köl engiba kukösumņini bapņe anda malme. Nup megeranğö kösohotņini Anutugö jeņe almei, yeņön mönö mianğö tandök enğeka uruņini galöm kölakze. Yeņön nupņini mi urulömböt qakņe membepuk. Mianğön inņini qahö bauköm engibawak. Mianğöra mönö keuņinanğö bapņe anda malgetka sösöņgai qakņe nupņini megetka dop kölma.

* **13:13:** Gölmenöņ kujuk maljini, mianğö qetņi qandak.

18 Mönö neŋgöra aka Anutu köulukömakŋe. Yuai pakpak mianğoreŋ ahakmeme qetbuŋaŋambuk akingö sihimŋi ahöm neŋgiiga Anutunöŋ neŋgeka “Dop kölja,” jiiga urukezapninan möringa ölöwahakza. Keu mi möt yaközin.

19 Nöŋgöra köulukömakŋegöra mönö kapan köla kewögöra kuŋgum eŋgizal: Inini köulukögetka Anutunöŋ nalö qahö mem köriiga ölöwaka ölöp kunbuk eŋğoreŋ kamam.

Kewö köulukömakzin:

20 Jisösnöŋ kömuyöhaŋgöra aka lama galöm qetbuŋaŋambuk aka malja. Sepŋi mokoba mianğö muŋgem silimbanŋan Anutugö jöhöjöhö areŋi qekötahöba mem köhöiiga nalö teteköŋi qahö ahöm öŋgöma. Anutunöŋ Kembunini mi mem guliiga kömupnöhök wahöta köhöiba malja.

21 Anutu luai Toŋan mönö inahöm eŋgiba jitsihitŋaŋgö dop aka memba malmegö aködamunŋi pakpak eŋgimakŋa. Mewö ölöp köhöiba nup ölöpŋi könaŋi könaŋi memba malme. Yaŋön mönö möwölöhöba kuŋgum eŋgiiga Jisös Kraistköreŋ naŋgöba malmal Anutugöreŋ dop köljawı, mewö malme. Kraistkö qetbuŋaŋi mönö nalö dop möpöseininga nalö teteköŋi qahö aködamunŋambuk ahöm öŋgöma. Keu mi ölna.

Keu teteköŋi

22 O urumelen alaurupni, nöŋön kewö qesim eŋgizal: Buŋa Kimbi töröpŋi kiyök ohom eŋgizal. Mianğöra andö qambaŋ keuni ki mönö kapan köla buŋa qem aŋgume.

²³ Buzup ki mötme: Urumelen alanini Timoti i kösö mireyök pösatketka erök. Ösumok ki kaŋgotma ewö, mönö yambuk kaba engekit.

²⁴ Yaizökzök keuni albiga galömurupŋini pakpak aka Anutugö ambazip sarakŋi körek yeŋgöra jigetka mötme. Itali alaurupninan yaizökzökŋini algetka enögöreŋ kaza.

²⁵ Anutugö kalem möriamŋan mönö körek embuk ahöm öŋgöba ahöma.

Burum-Mindik Bible
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Somba-Siawari language of Papua New Guinea,
also called the Burum Mindik language.
Sampela hap Buk Baibel long tokples Burum Mindik
long Niugini

Copyright © 1992, 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Burum-Mindik or Somba-Siawari (Somba-Siawari or Burum-Mindik)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 12 Dec 2025

c0871260-68cc-5a50-953f-52200e105d1e